

Carlos Guillermo López Rodríguez

REFLEJO SOCIOLÓGICO DEDUCTIVO  
APLICADO A LA NOVELA EN EL FILO  
DE MARCO ANTONIO FLORES

Asesor: Licenciado Roberto Alirio Martínez



Universidad de San Carlos de Guatemala  
FACULTAD DE HUMANIDADES  
Departamento de Letras

Guatemala, mayo de 2004.

Este estudio fue presentado por el autor como trabajo de tesis, requisito previo a su graduación de Licenciado en Letras.

Guatemala, mayo de 2004.

## INDICE

Inciso	TEMA	PAGINA
I	Marco Conceptual.....	1
1.1	Antecedentes.....	1
1.2	Justificación.....	2
1.3	Determinación del Tema.....	2
1.3.1	Definición.....	2
1.3.2	Alcances y límites.....	2
II	Marco Contextual.....	3
2.1	Contexto Histórico.....	3
2.2	Enfoque de algunos acontecimientos mundiales...	3
2.3	Epítome histórico de un antagonismo guatemalteco.....	5
2.4	Historia de la Obra.....	8
2.5	Del Autor.....	10
III	Marco Teórico.....	11
3.1	Análisis Estructural.....	11
3.1.1	La Funciones.....	12
3.1.2	Los Indices.....	12
3.1.3	Los Informantes.....	12
3.2	Sociología de la Novela.....	12
3.3	La Estructura de la Sociedad /Goldman.....	12
3.3.1	Factores de la Producción.....	13
3.3.2	Modo de Producción.....	13
3.4	La Teoría del Reflejo.....	14
3.4.1	Teoría del Conocimiento.....	14
3.4.2	Los Reflejos Psicológicos.....	15
3.4.2.1	Fases del proceso inventivo.....	16
3.5	El Estructuralismo Genético.....	17
3.6	Figuras Retóricas.....	19
IV	Marco Metodológico.....	19
4.1	Objetivos.....	19
4.1.1	Objetivo General.....	19
4.1.2	Objetivos Específicos.....	19
4.2	La Metodología y Las Técnicas.....	20
4.2.1	El Método Deductivo.....	20
4.3	Las Técnicas.....	22
4.2.3	Los Instrumentos.....	22
	El Informe.....	23
Capítulo 1	El Modelo Estructural.....	24
1.1	Funciones.....	24
1.1.1	Funciones Cardinales en la novela <b>En El Filo</b> como elemento estructural para determinar el <b>argumento</b> .....	25
1.1.2	Las Funciones Catalíticas.....	27
1.2	Los Indices.....	28
1.3	Los Informantes.....	29

	El Tiempo.....	30
Capítulo 2	Las Estructuras socioeconómicas en la novela <b>En El Filo</b> .....	33
2.1	Las Ideologías planteadas en la obra.....	33
2.2	Las Bases Económicas.....	34
Capítulo 3	Teoría del Reflejo.....	36
3.8	La producción de la novela <b>En el filo</b> .....	36
Capitulo 4	El Estructuralismo Genético aplicado a la novela <b>En el Filo</b> de Marco Antonio Flores.....	39
4.1	Homologías.....	40
Capitulo 5	Los Elementos Literarios.....	47
Capitulo 6	El Lenguaje.....	53
Capitulo 7	Las Conclusiones.....	55
	Bibliografía.....	58
	Anexos.....	I
	Deducción Hipotética.....	II
	Qué no es la Literatura y el oficio de escribir para Marco Antonio Flores.....	II
	¿Qué es entonces la Literatura? .....	II
	La Literatura como un Laberinto.....	III
	Tramos del Laberinto.....	III
	La Literatura como Pasión.....	IV
	El Estilo de Marco Antonio Flores.....	V
	La Literatura como Fama y Consagración.....	VI
	Un Largo Silencio.....	VII
	Sentir que es un Soplo la Vida.....	VII
	Obras producidas.....	IX

# INTRODUCCION

Hablar de Marco Antonio Flores es causa de pasión, tanto por su vida pública como por su participación en el mundo de las letras. Ha escrito cuento, poesía y crítica. También ha trabajado el campo de la novela, que es el valor más preponderante de su creación literaria. Su producción novelística se puede clasificar dentro del conjunto de las grandes obras narrativas de Centro América, lo que le asegura un peldaño en las letras Hispanoamericanas, y por qué no decirlo, un lugar particular dentro de las letras universales.

Al recorrer las páginas de su obra es posible ver la captación, por parte del autor, de los conflictos sociales humanos, las técnicas narrativas, la habilidad para crear los personajes más significativos de una sociedad guatemalteca que decide por su propia vida, sus estratos, donde se encuentran consideradas las ideologías dominantes, la facilidad con que urde las intrigas, el lenguaje eminentemente poético y coloquial, también cobra importancia porque manifiesta efectividad narrativa al ser enlazado con las acciones, como una modalidad de concepción literaria.

Sus obras han sido galardonadas dentro y fuera de nuestras fronteras, ya que ha participado y triunfado en certámenes y concursos literarios nacionales, centroamericanos, mexicanos, pero no siempre, porque en España no le fue otorgado el premio Parral a su obra "Los Compañeros" a causa de que el editor perdía algunos miles de dólares. Para el mismo Marco Antonio resulta paradójico el hecho de homenajear escritores en un país como el nuestro, con un alto índice de analfabetismo; sin embargo, sus obras constituyen un aporte a las formas expresivas literarias, procedentes de una cultura relativamente nueva, en un proceso, con una lengua procedente del viejo mundo que nos nutre con sus ideas filosóficas, políticas y económicas.

Para Flores la Literatura es "una gran metáfora del mundo; es una pasión". Aclara que su pasión por la Literatura obedece absurda o lógicamente a que un escritor tiene una obsesión por la lectura y los libros, afirma que: "Sin leer es imposible escribir".

En el presente trabajo se estudiará la novela **En el filo**, considerada dentro de este género por su carácter eminentemente narrativo, por la regularidad de su trama, por lo intrínseco de su urdimbre, logrado con un lenguaje literario de alta calidad, a pesar de dar la apariencia de ser escatológico, es eminentemente coloquial.

Con la aplicación concatenada del Método Deductivo, el Análisis Estructural, el Estructuralismo Genético y la Teoría del Reflejo, se intenta dar a conocer la forma y el fondo, como también los elementos sociales que influyen en el escritor de la novela en estudio.

Este trabajo investigativo cobra importancia por el hecho de que nuestro autor presenta un caso histórico de conflicto entre las clases sociales guatemaltecas y su estudio obedece, según la teoría dialéctica (18. VELEZ PLIEGO), a que las páginas de la Historia se nutren con las luchas de clases por la reivindicación humana.

## I. MARCO CONCEPTUAL

### 1.1 Antecedentes

En octubre del año de 1994 el Licenciado en letras Roberto Fredy Orellana Martínez presentó su tesis titulada ***Una aproximación a las ideologías en la novela En El Filo del Marco Antonio Flores***, Asesorado por la Licenciada Elsa Margarita Morales Anleu, al departamento de Letras de la Facultad de Humanidades de la Universidad de San Carlos de Guatemala.

También se ha escrito sobre su novela ***En el filo***, en algunos diarios, pero sobre todo, ha sido más un trabajo periodístico como el que publicó Tania Palencia en el diario Siglo XXI titulado ***En el filo de la violencia***, en donde hace una crítica que parte del argumento, calificando la obra como una revelación en una extraordinaria paradoja novelada de mal gusto.

“Esperpento de la violencia con una lente gigantesca, deforme y cubista enseña la podredumbre y no le importa el porque”.

PALENCIA, Tania –**Siglo veintiuno** – 17 de junio de 1994 - pp 46 – cols. 4 y 5 – viernes.

Aparece también, entre las publicaciones más recientes, la página electrónica <http://wwwu.web.ucsb.cdu/-jce2lit.html> donde se publica la entrevista: “**Expulso lo que me tiene atiborrado**” de Fidel Celada Alejos.

“En ese espacio privado donde trabaja cuando está en Guatemala, recibió a Magazine 21 para comentar su novela ***En el filo***, recién editada por tercer vez.”

([fcelada@sigloxxi.com](mailto:fcelada@sigloxxi.com))

Nuria Boldo al referirse a la obra ***En el filo*** afirma que Marco Antonio Flores intenta transformar la realidad para crear su novela.

“Es una tentativa de cambio o abolición de la realidad... una reedificación de la realidad y del testimonio de su desacuerdo con el relato”.

BOLDO, Nuria- **Voces de la imaginación colectiva** - Guía 21 - Querétaro, 30 de junio de 1993.

Arturo Monterroso al referirse a la novela de Flores apunta que la obra es una denuncia que delata la fragilidad de la condición humana así como los métodos violentos de la relación social que le toca vivir al grupo.

“... una ligereza de pensamiento y a una falta de consistencia y disciplina muy guatemaltecos. A esa facilidad de olvido y a esa entrega a la fatalidad”.

”... denuncia de los métodos de represión y de efectividad del terror y la tortura. Una historia obsesiva del menosprecio de la vida”.

MONTERROSO, Arturo- De antihéroes y tumbas – <http://wwwu.web.ucsb.cdu/-jce2lit.html>

La Licenciada Lucrecia Méndez de Penedo aborda su crítica de la obra, haciendo énfasis en el aspecto morfológico de los personajes y de los niveles del discurso.

“El narrador da cuenta de los cambios y transformaciones progresivas de los personajes, lo que Flores realiza a través de una novela de aventuras, propia de una épica degradada: personajes repulsivos, tonalidades crudas y algunas dosis ocasionales de humor negro”.

MENDEZ de Penedo, Lucrecia - Un tigre de papel

<http://www.web.ucsb.edu/~jce2lit.html>

## 1.2 **Justificación**

Con el presente trabajo se pretende ofrecer al lector un estudio de la novela *En el filo* de Marco Antonio Flores en tres niveles: comprensión explicación e interpretación, como una contribución al estudio de la Literatura Guatemalteca, específicamente de la corriente de la “Nueva Novela Guatemalteca”. Entonces, con el análisis **estructural**, **sociológico** y **genético** de esta novela, considerada como una creación genial y original, podemos decir también cosas originales, por su connotación político-social, de tal manera que este trabajo podría resultar de ayuda, como material de referencia, a los críticos futuros para encontrar un camino que los pueda guiar en sus propias convicciones, o simplemente incrementar el acervo cultural de quienes lo lean por leerlo.

## 1.3 **Determinación del Tema a Investigar**

Al abordar con una lectura cuidadosa, reflexiva y comprensiva la obra “En El Filo”, de Marco Antonio Flores, se puede observar un conflicto armado entre dos ideologías diferentes: las fuerzas gubernamentales en contra de un grupo de rebeldes organizados, constituidos en guerrilla, de donde surge la interrogante: *¿De qué elementos literarios y sociales se valió Marco Antonio Flores para crear su obra?* Por lo tanto, el análisis de esos elementos, tales como las funciones, los Indices, los Informantes, las Estructuras sociales y sus Homologías históricas, así como de algunas figuras literarias serán el núcleo de este trabajo analítico.

### 1.3.1 **Definición**

En este trabajo se quiere hacer una incursión en la Novela *En El Filo* de Marco Antonio Flores para responder a las inquietudes de saber cómo está estructurada la obra y cuáles son los factores sociales que contribuyeron a su producción.

### 1.3.2 **Alcances y Límites**

Alcanzar un alto nivel de comprensión de lo que lee, es el ideal de todo lector para aprehender de la experiencia del escritor, cuenta de ello, se pretende con este trabajo, vislumbrar la cosmovisión de Flores, acerca de un asunto humano de conflicto ideológico. La presente investigación se limita al estudio de elementos internos que determinen la estructura de la novela *En el Filo* del Escritor guatemalteco Marco Antonio Flores, así como a factores externos a la obra que influyen en su concepción, producción y estudio.

## II MARCO CONTEXTUAL

### 2.1 Contexto Histórico

La investigación social literaria conlleva también un estudio de los hechos relevantes enmarcados dentro de la Historia, la ciencia de los hechos, no como una simple recopilación del pasado, sino como una antología de los acontecimientos que interesan para este análisis, para reconocer el camino que hemos tomado como seres humanos y para considerar que a pesar de estar todos tan distantes afecta a muchos pueblos la actitud de algunos seres humanos, por sus acciones. Hay más influencia en la medida que está más opulenta la tecnología de la comunicación.

El ser humano desde el inicio de su historia ha pasado por varias etapas en su desarrollo como especie. En este trabajo analítico se enumeran los acontecimientos más relevantes, como una muestra del cosmos del escritor Marco Antonio Flores, para sustentar el estudio sociológico de su novela **En el filo**.

### 2.2 Enfoque de algunos acontecimientos mundiales

Se conoce como guerra fría al conflicto político, durante el cual las principales potencias mundiales, la Unión Soviética, y los Estados Unidos, mantuvieron una abierta hostilidad que hacía temer un enfrentamiento armado a escala mundial.

A partir de 1947 se forman dos grandes bloques antagónicos. Los países agrupados como capitalistas alineados con los Estados Unidos, y los comunistas con la Unión Soviética.

1948, la Unión Soviética bloqueó las rutas que comunicaban la zona occidental de Alemania.

1949, nació la Organización del Tratado del Atlántico Norte (OTAN), que acordó que si uno de sus estados es atacado, los demás acudirían en su ayuda.

1949, se constituye la República Federal de Alemania (RFA) y la República Democrática Alemana (RDA).

1950, Corea del norte respaldada por China invadió Corea del Sur. Estados Unidos intervino a favor de Corea del Sur. En 1953 concluye el conflicto con la instauración de las fronteras.

1959, los revolucionarios liderados por Fidel Castro derrocan al dictador cubano Fulgencio Batista. Dos años después Cuba se declaró marxista – leninista, se alineó con la Unión Soviética y se integró al bloque comunista.

1961, la RDA respaldada por la Unión soviética levantó un muro que dividió la ciudad de Berlín (llamado “El muro de Berlín”). La presencia del ejército soviético en Europa oriental condujo a la instalación de gobiernos comunistas en Albania, Alemania Oriental, Bulgaria, Checoslovaquia, Hungría, Polonia, Rumania y Yugoslavia. Crearon acuerdos como el Consejo de Asistencia Económica Unitaria (CAME o COMECON) y el pacto de Varsovia.

1962, aviones espías estadounidenses descubren misiles en Cuba que apuntaban directamente a los Estados Unidos. La OTAN, en respuesta, instaló otros en territorio turco. Jhon F. Kennedy ordenó el bloqueo de la isla. El líder soviético Nikita Krushev decidió retirar los misiles de Cuba, los estadounidenses hicieron lo propio en Turquía.



1968, estalló en varios lugares del mundo, como Francia, Italia, Alemania, Estados Unidos y México, una serie de revueltas protagonizadas por estudiantes universitarios. La más famosa de todas ellas fue la de París, el dos de mayo, violentamente reprimida por la policía. Pocos días después desfiló una manifestación de 700,000 personas, que pasó el liderazgo a los sindicatos y paralizó totalmente a París, y puso en aprietos al gobierno del general Charles de Gaulle.

1968, el norteamericano Martín Luther King, Premio Nobel de la Paz, muere asesinado, en la lucha por los derechos civiles.

A comienzos de los años setenta las dos superpotencias buscaron solventar las diferencias que las enfrentaban desde el fin de la Segunda Guerra Mundial. Esta política recibió el nombre de distensión. Richard Nixon y Leonid Breznev firmaron el tratado SALT de control de armas nucleares, así como otros asuntos, que no eliminaron el antagonismo entre los EE UU y la URSS.

1977, el Presidente egipcio decidió distanciarse de la URSS y los otros estados árabes.

1979, la URSS invadió Afganistán y les valió el repudio generalizado de la opinión mundial, de tal manera que la URSS comenzó los ochenta con dificultades.

1980, la política exterior rusa de expansión se vio mas resistida, y en su interior, por la insatisfacción y por la forma en que marchaban las cosas, resulta la perestroika, para la aceleración de un desarrollo socioeconómico, así como la renovación de las esferas de la vida social soviética, además de la búsqueda de una interrelación con los demás países por la vía diplomática para concluir, ante la perspectiva de una muerte nuclear, con la carrera armamentista.

“Todos somos pasajeros de una misma nave, la Tierra, y no podemos permitir que naufrague. No habrá una segunda Arca de Noé”.

GORBACHOV, Mijail S. - **la Perestroika** 2º ed. Nicaragua –Edito. Vanguardia, 1989- pp 6.

Entre 1987 y 1990 las dos superpotencias firmaron dos acuerdos para reducir sus armamentos nucleares. Ambos se comprometieron por razones económicas.

1989, 300,00 alemanes del Este huyeron al Oeste, las manifestaciones populares jaquearon al gobierno de Erich Honecker, quien renunció en octubre. El 9 de noviembre el nuevo gobierno no impidió que la gente saliera a las calles y cruzara el muro que dividía la ciudad de Berlín. Así calló el símbolo de la guerra fría.

Durante los noventa algunas repúblicas de la URSS se constituyeron en estados independientes, a causa de los nuevos cambios económicos y la apertura política. Países como Lituania, Letonia, Estonia Polonia, Checoslovaquia, Hungría, cambiaron su gobierno comunista por uno democráticamente elegido, de manera pacífica, a excepción de Rumania.

Con los acuerdos de Maastricht (1991) y Amsterdam (1997) quince países forman la Comunidad Económico Europea. En los últimos años han creado una moneda única (el euro) y un Banco Central europeo.

“Hay un acuerdo generalizado en que los cambios que se han producido a partir del fin de la guerra fría a dado lugar a una nueva etapa. Al respecto algunos analistas internacionales afirman que se ha pasado de la confrontación militar bipolar (Estados Unidos y la Unión soviética) a la disputa económica tripolar (Estados Unidos, la Unión Europea y el eje Asiático-Pacífico).

La globalización se refiere a la internacionalización de los mercados y comunicaciones”.

MALDONADO GUILLEN, Karla Almeda – **Sociales 9** – Guatemala – Editorial Santillana, 2003 - pp 221.

### 2.3 Epítome histórico de un antagonismo Guatemalteco

Como podremos notar, Guatemala no se escapa de las influencias que las potencias mundiales han propuesto como una forma y un sistema de vida para ellos y han querido difundir a los demás países, para que lo adopten como un producto importado.

El 13 de noviembre de 1960 un grupo de oficiales militares, identificados con la Revolución de Octubre, se rebelaron por la corrupción del gobierno de Idígoras Fuentes y porque permitió el ingreso al país de exilados cubanos que se prepararon para la invasión de la bahía de Cochinos (Cuba).

En aquel movimiento, los rebeldes fueron derrotados por fuerzas leales al gobierno. Los líderes, entre ellos Marco Antonio Yon sosa y Luis Turcios Lima se organizaron como un movimiento de guerrilla, establecieron contacto con campesinos de Zacapa y Puerto Barrios y con el Partido Guatemalteco del Trabajo (PGT) de ideología comunista.

1962, febrero, los oficiales alzados, organizados en el Movimiento Rebelde 13 de noviembre (MR- 13) tomaron temporalmente algunas poblaciones del Nororiente del país.

En marzo, se inició un movimiento de protesta por el fraude electoral parlamentario. Se declaró huelga general y se entablaron luchas callejeras en las que participaron diversos sectores del país.

El PGT organizó dos operativos armados para provocar un golpe de estado. Una columna desde México y un frente guerrillero en Baja Verapaz, al que pertenecía Rodrigo Asturias (Gaspar Ilom). Ambos operativos los desbarato el Ejército con facilidad.

1962, diciembre, se organizaron la Fuerzas Armadas Rebeldes (FAR) con el MR-13, 20 de octubre, 12 de abril(estudiantes) y el PGT.

Yon Sosa y Turcios Lima Viajan a Cuba para definir sus concepciones revolucionarias.

Las FAR realizaron actividades de propaganda, sabotajes, atentados, secuestros y prestaron apoyo logístico a los frentes rurales.

1963, el Ejército derrocó al presidente Idígoras Fuentes para tomar el control directo del gobierno.

Ente 1962 y 1968 se libraron las acciones bélicas de mayor importancia en la región de Izabal y Zacapa. Con el apoyo de fuerzas especiales del ejército de los Estados Unidos se estableció un centro de formación contrainsurgente en Mariscos

En marzo de 1966 murió Turcios Lima, el líder más destacado, en un accidente automovilístico. Su lugar lo ocupó el estudiante Julio César Masías (César Montes).

1967 El estado fue drástico con los insurgentes, y actuó con su propia ilegalidad en la época de la guerra fría, "... a la guerrilla se le consideraba parte de la amenaza del comunismo internacional". Las campañas antiguerrilleras llevaban unas 3,000 víctimas.

1970, el Embajador de los Estados Unidos John Gordon Mein fue asesinado cuando se resistió a su secuestro. El jefe de la misión diplomática de Alemania fue encontrado muerto días después de su secuestro.

Los grupos clandestinos anticomunista comenzaron a actuar, entre ellos la Mano Blanca (Movimiento de Acción Nacional Organizada), la Nueva Organización Anticomunista (NOA), el Consejo Anticomunista de Guatemala (CADEG) y el grupo Ojo por Ojo, entre otros, los cuales capturaban, torturaban y dejaban los cadáveres de sus víctimas en lugares abiertos (unas 13,000 víctimas en distintas partes la República)

La insurgencia adopto la estrategia de "guerra popular prolongada", se reclutó masivamente al campesinado. La actividad se trasladó de la Sierra de Las Minas, al Altiplano Occidental. Los grupos eran cuatro: las FAR, El Ejército Guerrillero de los pobres (EGP), la Organización Revolucionaria Pueblo en Armas (ORPA) y el PGT.

1976, el 4 de febrero ocurre un terremoto que causó muerte y destrucción en diversas regiones del país. 22,000 muertos y 77,000 heridos, un millón de personas quedaron sin hogar, los daños se calcularon en 750 millones de Quetzales. La reconstrucción demandó mucha mano de obra lo que provocó un florecimiento efímero, y la inflación y el alza de la vida afectaron a la población mas necesitada y se inició una serie de protestas y huelgas que aprovecharon los grupos clandestinos para reorganizarse.

Mario López Larrave, Robin García y Leonel Caballeros fueron selectivamente asesinados

1978, El General Fernando Romeo Lucas García asume el poder. Proyectó grandes obras como la Franja Transversal del Norte, la Hidroeléctrica de Chixoy y el acueducto Xaya-Pixcayá.

Se le recuerda como uno de los gobiernos más corruptos y exhibe el mayor índice de violencia por los asesinatos de supuestos comunistas, líderes políticos y estudiantes, entre ellos el Licenciado Manuel Colom Argueta, el Licenciado Alberto Fuentes Mohr y Oliverio Castañeda.

1980, el 31 de enero un grupo de líderes quichelencas que no obtuvo audiencia con el Presidente, tomó la embajada de España con unos rehenes. La policía no respetó la extraterritorialidad, rodeó el edificio. El interior del inmueble se incendió y los invasores y la mayoría de los rehenes murieron quemados. España rompió relaciones con Guatemala. El Vicepresidente Francisco Villagrán Kramer renunció a su cargo.

1982, en elecciones fraudulentas gana la presidencia el candidato oficial. Cuando se proclama el triunfo se denuncia el fraude y se hacen manifestaciones públicas. El 23 de marzo un grupo de oficiales jóvenes rodean al Palacio Nacional y la Casa Presidencial para capturar al Presidente Lucas y a los altos jefes militares. Colocan a la cabeza de la Junta de Gobierno al General Efraín Ríos Montt. La junta disolvió el congreso, clausuró los partidos políticos, derogó la Constitución vigente. El 9 de julio se disolvió la junta y Ríos Montt se autoproclamó Presidente de la República. Adoptó una actitud moralizadora, sin embargo, durante su mandato, el Ejército emprendió medidas drásticas en contra de la guerrilla, la cual reaccionó unificándose de diversos grupos, PGT, FAR, EGP, y ORPA, en la Unidad Revolucionaria Nacional Guatemalteca (URNG). Mientras el Ejército emprendió la política “tierra arrasada”, traducido en masacres y desplazamientos.

1983, el 8 de agosto el Alto Mando y el Consejo de comandantes del Ejército decidieron relevar del mando a Ríos Montt, argumentando excesivo poder del grupo religioso Verbo en el estado, el autoritarismo con que gobernaba, la pesada retórica con que se dirigía al pueblo en los medios de comunicación y el deseo manifiesto de perpetuarse en el poder, además de la incapacidad de controlar la economía en franco deterioro.

1983 – 1986, el gobierno del general Oscar Humberto Mejía V. suprimió los tribunales de fuero especial, pero continuó con la misma política contrainsurgente y la misma metodología. Reanudó las relaciones diplomáticas con España. Se propuso retornar a la institucionalidad democrática.

1984, el 1 de julio, se convocó a elecciones para integrar una Asamblea Nacional Constituyente. Los partidos que obtuvieron la mayor representatividad fueron la Democracia Cristiana (DC), la Unión del Centro Nacional (UCN), y el Movimiento de Liberación Nacional (MLN). La asamblea inició sus labores el 1 de agosto.

1985, el 31 de mayo fue promulgada la nueva Constitución. Entró en vigor el 14 de enero del año siguiente.

1986, Por ser el gobierno de Vinicio Cerezo Arevalo el primer gobierno elegido democráticamente, le correspondía cancelar la era de la represión, violaciones a los derechos humanos y la corrupción que había sufrido el pueblo. Entre los aciertos de Cerezo se puede mencionar las cumbres de los presidentes centroamericanos: Esquipulas I (1986) y Esquipulas II (1987). Convinieron en crear un Parlamento Centroamericano.

1987, la URNG se reunió con representantes del gobierno de Cerezo en Madrid. Firmaron el acuerdo que inició el proceso de pacificación y se creó la Comisión Nacional de Reconciliación (CNR). ( 1989, la caída del Muro de Berlín decidió el fin de la Guerra Fría)

1990, por iniciativa del gobierno de Cerezo los países de Istmo, con excepción de Costa Rica aprobaron el Parlamento Centroamericano. En las elecciones generales compitieron 14 partidos políticos.

1991, El presidente Jorge Serrano Elías reconoció la independencia de Belice. Se opuso el Colegio de Abogados, pero lo avaló el Congreso de la República.

1993, el 25 de mayo los medios de comunicación difundieron un decreto que contenía las Normas Temporales de Gobierno, por las cuales se restringía las garantías individuales, se disolvía el Congreso, se destituía a los magistrados de la Corte de Constitucionalidad, así como a los titulares de la Procuraduría de la Nación y los Derechos Humanos. Serrano asumía todos los poderes, produjo un golpe dictatorial. El 1 de junio salió Serrano para el exilio. El vicepresidente Gustavo Espina Salguero fue rechazado para el magno cargo por el Congreso y la Instancia Nacional de Consenso. El Presidente de la Corte de Constitucionalidad, Epaminondas González Dubón, ejerció simbólicamente la Presidencia, Tiempo después fue asesinado impunemente.

El 5 de junio, de una terna propuesta por el INC, el Congreso eligió a Ramiro de León Carpio como Presidente de la República.

El 6 de junio, Ramiro de León Carpio asumió la presidencia. La depuración suscitó enfrentamientos entre los más altos poderes del estado.

1994, con la ayuda de la Conferencia Episcopal de la Iglesia Católica se suscribió un compromiso para la reestructuración del Estado. El 30 de enero se realizó una "consulta popular". Se aprobaron las reformas constitucionales. El 14 de agosto se realizaron las elecciones a diputados con un 21% de la participación ciudadana. Presidido por de León el gobierno continuó con las negociaciones de paz con la URNG, bajo la moderación de la ONU.

1996, el 14 de enero tomó posesión de la presidencia Alvaro Arzú Irigoyen, del Partido de Avanzada Nacional (PAN). Estableció el Acuerdo Calendario y se firmaron algunos acuerdos con la URNG.

El 19 de marzo la Comandancia General de la URNG emitió una declaración de cese al fuego unilateral. Suspendieron operaciones militares, pero no de actividades políticas y propaganda.

El 29 de diciembre se firmó el Acuerdo de Paz Firme y Duradera, en la ciudad de Guatemala.

"Aunque a la altura del año postrero (1999) del siglo XXI no se ha consumado hasta sus últimas consecuencias el proceso de paz, éste representa, sin duda alguna el acontecimiento más trascendental en la parte ulterior de la historia de Guatemala"

Ministerio de Educación – **Historia Sinóptica de Guatemala** – Guatemala, 1999 - pp 476.

#### 2.4 Historia de la Obra:

"La novela surgió en 1987, a raíz de un cuento sobre un guerrillero que llegaba a México. Se refería al instante del aterrizaje y a una cantidad de sus recuerdos. Ahí apareció el personaje que en la novela se llama El Gordo, y que tiene su referente con la realidad, aunque no es él propiamente, pues no es la transposición de un individuo de la realidad a la ficción. Además del cuento, (en ese tiempo) trabajaba en una novela que se llama **Las batallas perdidas**, que está centrada en la detención del tiempo alrededor de una fotografía. Ahí estaba ese personaje que comenzó a transcurrir y se unió a una historia que yo tenía introyectada desde hacía cuatro años, porque tuve mucho que ver con la Comil. Después de algunos años de tener relación muy directa con la historia, con su origen, yo la reconstruí, y no deliberadamente, sino la historia fue surgiendo por sí misma".

(fcelada@sigloxxi.com)

La novela ***En el filo*** Fue publicada en México la primera vez por Editorial Praxis, en marzo de 1993, con un tiro de mil ejemplares, bajo el cargo de Carlos López.

En el momento histórico en que se publica la obra ***En el filo***, Guatemala es el escenario de enfrentamientos con diversos sectores por la proliferación de acusaciones de corrupción y peculado contra el entonces Presidente Jorge Serrano (1991 – 1993). Las protestas degeneraron en disturbios y motines callejeros.

“El 25 de Mayo de 1993 se difundió un decreto presidencial que contenía las denominadas Normas Temporales de Gobierno, por las cuales se restringían las garantías individuales, se disolvía El Congreso, se destituía a los magistrados del Organismo Judicial, a los de la Corte de Constitucionalidad, así como a los titulares de las procuradurías de la Nación y de los Derechos Humanos. En suma Serrano asumía todos los poderes del Estado... OEA y los partidos políticos, excepto el MAS, con el CACIF formaron la Instancia Nacional de Consenso (INC) que rechazó la dictadura y presionó. El Presidente fue derrocado cuando perdió el apoyo del Ejército Nacional... el 1 de junio del citado año de 1993, el Presidente Serrano entrega el poder y se marcha a la vecina República de El Salvador... El 6 de junio de 1993, Ramiro de León Carpio asumió la primera magistratura de la Nación... La administración transitoria de Ramiro de León heredó una serie de problemas de los gobiernos anteriores... al presidente se le hizo algo difícil disponer de recursos humanos que se hicieran cargo de las tareas de gobierno”.

(***Historia Sinóptica de Guatemala***, Ministerio de Educación, 1999 - pp – 459 – 461.)

“... 1993:Insurgencia: Reconocimiento de la negociación como única salida al enfrentamiento... Primer retorno masivo de refugiados de México, 20 de enero”.

(pp-1- ***Resumen de la Comisión del Esclarecimiento Histórico***)

La Segunda edición de la novela en estudio fue hecha en Guatemala, por la Editorial Oscar de León Palacios, (Editorial Palo de Hormigo), 1994.

La Historia nos relata que cuando se publica la segunda edición de En El Filo de Marco Antonio Flores, en su propio ámbito, se prepara un ambiente de retorno a una forma más democrática de llevar los asuntos de estado “La conferencia Episcopal de la Iglesia Católica, por su parte, convocó a un diálogo entre el ejecutivo y el legislativo, y oportunamente se suscribió un compromiso para la reestructuración de los tres órganos del estado, y para que la propuesta popular se realizara el 30 de enero de 1994. Por dicho referéndum, realizado en su debido momento, se aprobaron las reformas constitucionales así como la elección de un nuevo Congreso, integrado por 80 diputados...”.

( ***Historia Sinóptica de Guatemala***, Ministerio de Educación, 1999 - pp – 462.)

- “Se firma el Acuerdo global sobre derechos humanos. Establecimiento de MINUGUA.
- Se retoman las negociaciones de paz, Naciones Unidas interviene.
- Se firma el acuerdo para el establecimiento de la CEH.
- Asamblea de la sociedad civil se conforma con 13 sectores. El CACIF decide no participar ”.  
(pp-2- Resumen de la Comisión del Esclarecimiento Histórico)

La Tercera edición de la novela **En el filo** se hizo en Ediciones F&G editores en el año 2002.

## 2.5 Del Autor:

Marco Antonio Flores nació en Guatemala en 1937.

Poeta, narrador, ensayista, periodista, catedrático de la Universidad de San Carlos de Guatemala, Rafael Landívar, Becario en el Sistema Nacional de Creadores del fondo Nacional para la Cultura y las Artes de México, investigador, conferencista en universidades y centros culturales de México, El Salvador, Honduras, Costa Rica, Panamá, España, Alemania, Inglaterra, e Irlanda; coordina talleres literarios, cursos de literatura, y editor en México y Guatemala. Según el mismo cuenta: estaba inscrito en la Facultad de Medicina, pero no asistía; se dedicaba a la poesía.

Cambiaba los libros de Medicina por novelas de Alejandro Dumas y Julio Verne, entre otros autores; sin embargo solamente pocos libros fueron determinantes para su producción literaria, entre ellos el **Ulices** de Joyce fue determinante para que nuestro escritor encontrara la forma para decir con frases propias y ajenas lo que quería decir.

En 1960 estuvo inmerso en el proceso político yseudomilitar por lo que tuvo mucho que ver con la COMIL (Comisión Militar) del PGT (Partido Guatemalteco del Trabajo).

Su participación en la lucha fue determinante, pues en ese proceso comenzó a escribir prosa, ya que desde 1959 escribía poesía. Cuando hizo su primera novela tenía cinco años de estar militando y también se encontraba ya en su primer exilio en México.

En 1966 se fue de las FAR (Fuerzas Armadas Rebeldes) porque descubrió la corrupción existente entre los militantes.

Estaba exiliado en México y allí volvieron a contactarlo los militantes de la Comil, que entonces habían sido expulsados del partido. Le pidieron que se involucrara en una tarea. Tenía que atender a la gente que llegaba exiliada, darle casa y un estipendio todos los meses. Empezó a platicar con ellos y de esa manera se enteró de muchas historias.

“El cuate que me contactó para hacer el trabajo había sido miembro de la dirección de las FAR (Fuerzas Armadas Rebeldes). En ese momento era el único de la dirección de la Comil que estaba vivo. Por eso hice ese trabajo ”.

Entrevista: \_ **“Expulso lo que me tiene atiborrado”** \_ 1ro. Sept., 2002 \_ Siglo XXI \_ Fidel Celada Alejos \_ fcelada@sigloxxi.com.

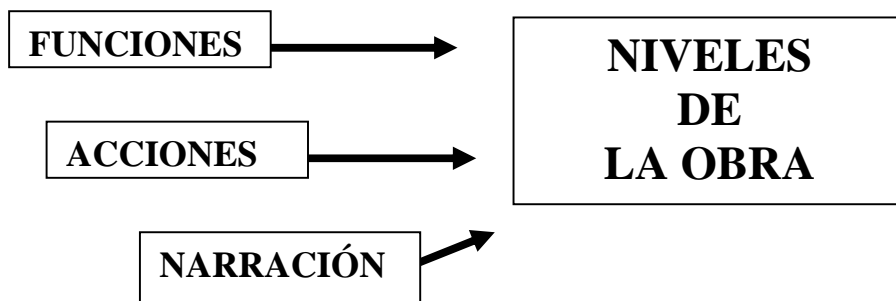
En el exilio se dedicó a su familia y a su trabajo de escritor. Durante la negociación de los acuerdos de paz regresó a Guatemala.

### III MARCO TEÓRICO

#### 3.1 Análisis Estructural, según Barthes.

“Siendo el modelo Hipotético Deductivo el punto de partida de BARTHES; propone dividir la obra en tres niveles de descripción...”:

(16:261)



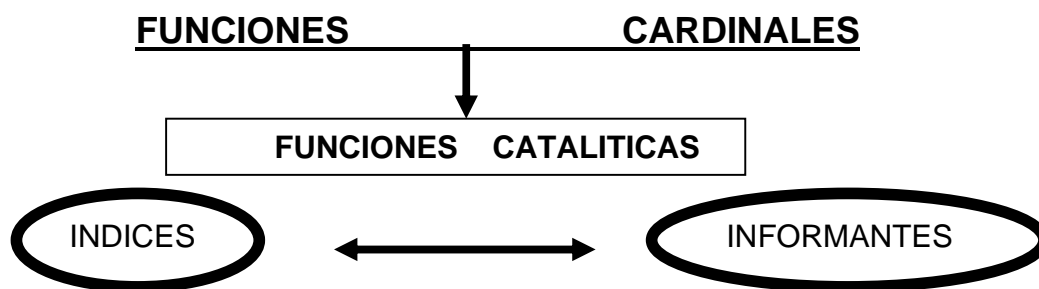
(1)

“Una función tiene sentido cuando toma lugar en la acción general del actante; y ésta acción misma recibe su sentido último por el hecho de ser narrada, confiada a un discurso que tiene su propio código”.

(16:263)

Lo que busca, entonces, éste modelo de análisis es determinar sus unidades mínimas dotadas de sentido, considerando que en la narración todo tiene sentido o nada lo tiene.

Entre las funciones encontramos que no todas tienen la misma importancia. Hay unas funciones que son verdaderos ejes de la narración y se denominan *Cardinales*, con las cuales la narración adquiere la dirección determinada. Otras consideradas como relleno de las primeras son llamadas *Catalíticas*. La Catálisis puede tener una función débil, desde el punto de vista de la historia, pero tienen siempre una función discursiva, porque acelera, retarda, reactiva, resume, anticipa, desvía, el discurso. Es, pues, una función fática la que desempeña dentro del texto narrativo.



(2)

1. La gráfica es creación del tesista.
2. Idem.



- 3.1.1 **La función Cardinal** se expande, como núcleo, a las funciones Catalíticas, donde podemos encontrar los Indices y los Informantes.
- 3.1.2 **Los Indices** se saturan a un nivel superior de la narración (al de los personajes y las acciones), nos remiten a un carácter, a un sentimiento, a una atmósfera, a una filosofía, o a cualquier ideología; tienen significados implícitos.
- 3.1.3 **Los Informantes** sirven en la narración para situarla en el tiempo y en el espacio, son datos puros, inmediatamente significantes”.

(16:263-264)

### 3.2 **Sociología de la Novela**

“...el primer problema que hubiera debido abordar una sicología de la novela es el de la relación de ciertos elementos de la literatura novelesca y de la existencia de una realidad social”.

(11:25)

El estudio sociológico de la novela tiene sus inicios en Gyorgy Lukacs(1885-1971). Filósofo marxista húngaro nacido en Budapest, político y crítico literario quien recibe la influencia del idealismo neokantiano y del sociólogo alemán Max Weber. En 1928, entre otras obras suyas de gran importancia y repercusión posterior, escribió Estética y Sociología de la novela.

<http://www.epdlp.com/lukacs.html>

“... mostró facultades para crear un gran universo literario estructurado por valores puramente individualistas, en un momento histórico en que los hombres, en actividad concurrencial, animados por esos valores ahistóricos, se hallaban empeñados en la tarea de producir una considerable transformación histórica...”.

(5:35)

### 3.3 **La Estructura de la Sociedad para el Modelo de Goldman**

La Sociedad no está formada por seres individuales, sino por la participación interactiva con sus grupos, que a su vez constituyen las clases sociales que se encuentran en un estado antagónico histórico y no permite pasar más allá de un límite establecido. Donde más se reafirma este conflicto es en el surgimiento de la burguesía nutrida de los habitantes que se ubicaron alrededor de los castillos [en Burgos] y actuaban en contra de la clase agricultora de la Edad Media. Se cambian las formas sociales y la religión, el enriquecimiento es lícito, surge el Protestantismo con Martín Lutero, entonces, cada cual tiene intereses diferentes. Lo que va a determinar las clases sociales son los medios de producción, es decir, los utensilios fabriles que sirvan para producir. La Teoría Neoliberal habla de que la clase media no existe, porque no tiene los medios de producción.

“... el primer problema que hubiera debido abordar una sociología de la novela es el de la relación entre la forma novelesca misma y la estructura del medio social en cuyo interior se ha desarrollado...”.

(11:239)

Goldman define la estructura de la Sociedad como una metáfora, donde la sociedad es un edificio cuyas bases se sustentan con las clases sociales; determinadas por el modo de producción. Se estudiará, en los sujetos, como los niveles de la descripción nos permiten apreciar las estructuras sociales que conforman el relato.

### 3.3.1 Factores de la Producción.

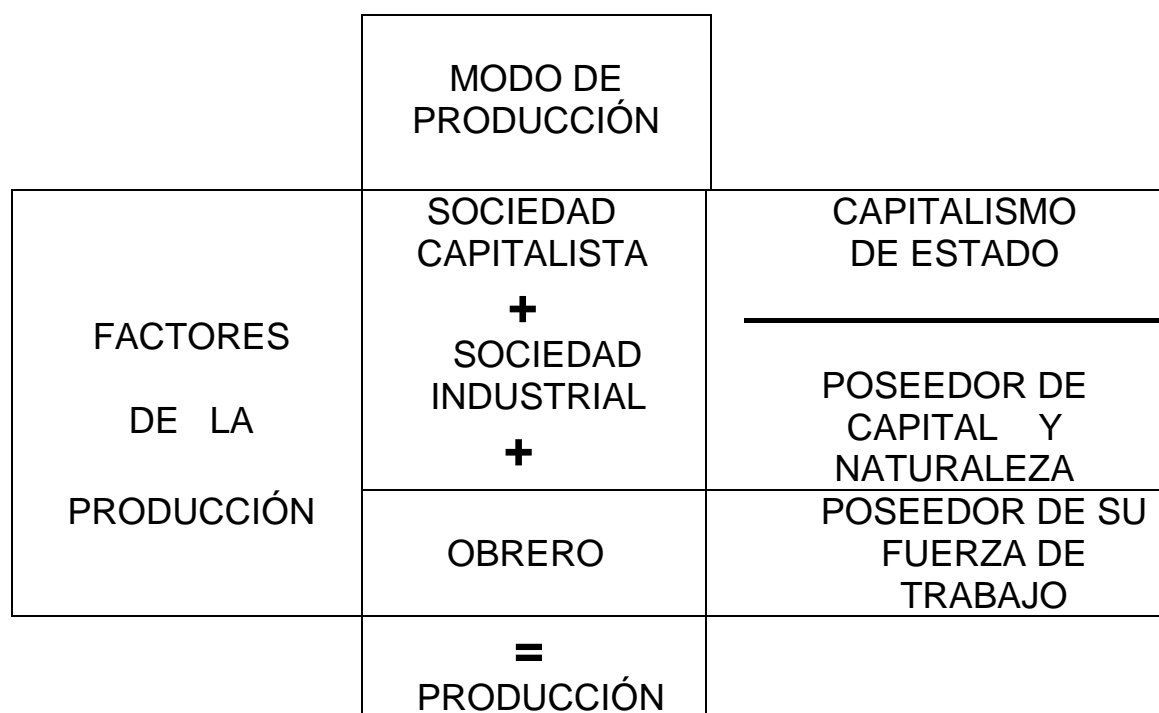
**La Naturaleza.** Según la estructuración propuesta, es obvio pensar que quien posea la tierra pertenece a la clase de los terratenientes, como los que poseen edificios, o centros de comercio para su renta.

**El Capital.** Su naturaleza es eminentemente económica. Va a determinar a la sociedad que la posea como inversionistas para que progresen los otros factores.

**El Trabajo.** Queda determinada como clase trabajadora a aquel grupo que tiene que recurrir al trabajo como un recurso para la obtención de los medios que se emplearan para hacerse de los bienes y servicios que satisfagan sus necesidades.

### 3.3.2 Modo de Producción.

La producción cuantificable en dinero no se distribuye equitativamente y es lo que provoca un conflicto, ocasionalmente, entre las clases que forman la Sociedad. El poseedor de la naturaleza toma toda la utilidad y el producto derivado de la producción, mientras que el trabajador sólo obtiene para reponer su energía física e intelectual. De allí surge la lucha de clases que la literatura refleja.



(3)

### 3.4 La Teoría del Reflejo

La aplicación de la Teoría del reflejo al análisis literario consiste fundamentalmente en que toda obra literaria es el reflejo de todo lo que acontece en la sociedad donde se desarrolla el hecho literario.

“... ve en la obra un reflejo de la conciencia colectiva...”.  
(11:227)

Para formular las bases de la Teoría del Reflejo se recurre básicamente a la Filosofía y la Psicología.

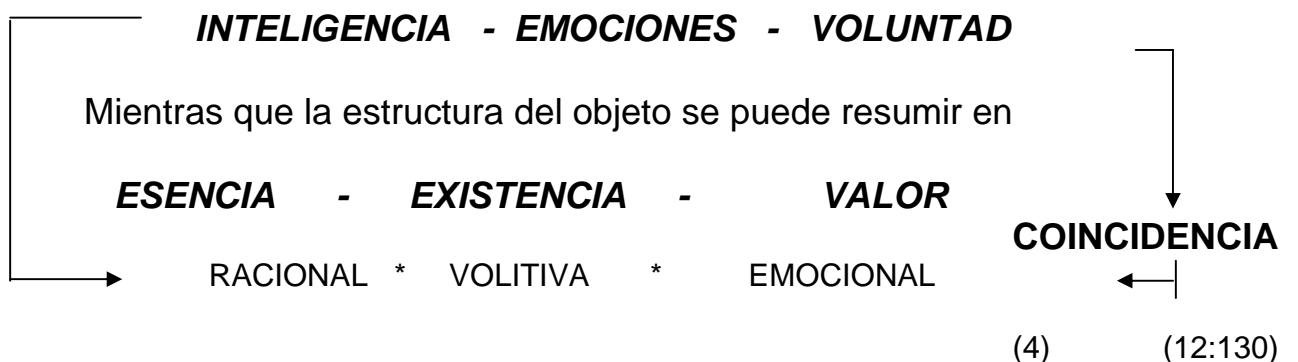
#### 3.4.1 Teoría del Conocimiento

Al examinar los hechos determinados, se observa que éstos están basados en la percepción o en la memoria. Según Russel, sabemos de la existencia de las cosas porque las percibimos y en su ausencia las conocemos porque están en la memoria, de tal manera que la fuente de conocimiento son los sentidos.

El verdadero problema del conocimiento radica principalmente en la relación del **sujeto** con un **objeto**, en donde el **sujeto** aprehende al **objeto** a través de los sentidos.



Las esencias del ser humano son



### 3.4.2 Los Reflejos Psicológicos

“(…) El ser vivo está en constante interacción con el medio que le rodea; éste ejerce sobre aquel determinadas acciones; frente a las cuales el organismo reacciona de la manera que es propia a su especie (…).”  
(17: 228)

Los sentidos juegan un papel muy importante en la percepción del mundo que nos rodea y ante la necesidad de conocimiento y búsqueda de la verdad, el escritor actúa influenciado de manera involuntaria, automática y con frecuencia inconsciente.

La actividad psíquica del hombre que piensa, elabora pensamientos que presentan un carácter de destacados o de novedad y es lo que llamamos “**Creación**”. La **Imaginación Creadora** del artista la encontramos en su etimología:

- a. **Imaginar:** Pensar por medio de imágenes (desempeñan un papel importantísimo en el campo artístico, especialmente en el de la Literatura, no así en el arte abstracto).
- b. **Crear:** Elaborar con el pensamiento un pensamiento nuevo.

(17.256)

La Imaginación Reproductora es otro tipo clásico de la Imaginación. No se trata de mimetismo, la Imaginación Reproductora no hace una copia fiel y exacta, como si se tratara de una fotografía, porque entre el objeto físico y la imagen se interpone el dinamismo de nuestra conciencia.

“La imagen mental no es inmóvil como una fotografía, sino movедiza e inestable, como la imagen de un objeto reflejado en las aguas temblorosas de un riachuelo”.

(17: 277)

Según Velázquez la Imaginación Creadora no es más que la combinación de objetos existentes y colocados de una manera diferente, un nuevo punto de vista de algo ya conocido por todos y que su aparición causa novedad.

Sin pretender ser muy rígidos, algunos hombres de ciencia, artistas y los psicólogos han propuesto un Esquema General del proceso inventivo, considerando la variación de las diferencias individuales.

### 3.4.2.1 F A S E S DEL PROCESO INVENTIVO

- 3.4.2.1.1 **Preparación:** Confronta el individuo una situación problemática y busca como encontrarle solución. Acumula sus notas, que constituyen su base.
- 3.4.2.1.2 **Incubación:** El abandono no es completo. En este período el problema está en el subconsciente. El inventor parece estar estancado, pero incuba algo. Súbitamente aparece la solución, aún cuando no se la esperaba. Predomina la perseverancia.
- 3.4.2.1.3 **La Inspiración o Iluminación:** En el Lenguaje consciente es una corazonada, en el científico una Hipótesis. Es rapidísima, vertiginosa, como un relámpago en nuestro cerebro que ilumina nuestra conciencia.
- 3.4.2.1.4 Se presenta **bruscamente**.
- 3.4.2.1.5 Viene acompañada de **crisis emotivas** como de alegría o de angustia.
- 3.4.2.1.6 No parece provenir del sujeto mismo, sino de **fuerzas extrañas** a él, que le soplan al oído las ideas nuevas.
- 3.4.2.1.7 La Inspiración depende de lo realizado en la fase preparatoria.
- 3.4.2.1.8 La inspiración para una novela es de un poeta como la descripción de una enfermedad para un Médico.

“El que encuentra sin buscar es porque ha buscado sin encontrar”.

(17: 281)

- 3.4.2.1.9 **La verificación:** Artistas o científicos comprueban si su idea es buena, si su hipótesis se somete a comprobación y se demuestra que es correcta y puede sostenerse como teoría.

“En igualdad de circunstancias, el que más fácilmente crea en una materia cualquiera es el que esta saturado de ella”.

(17: 282)

(5)

### 3.5 El Estructuralismo Genético

Esta parte del trabajo analítico parte de la hipótesis: de que “es el medio social el que genera las producciones artísticas”; de ahí el nombre de Genético; porque la sociedad ejerce una gran influencia sobre el artista, le proporciona los medios y la inspiración; por lo que se mantiene un alto grado de paralelismo entre la estructura de la obra artística y la estructura social que vivió el artista. Así, al confrontar ambas, en el análisis, es posible establecer la homogeneidad entre las mismas, buscando encontrar la similitud entre la degradación de los valores presentada en la obra en cuestión y la degradación del mundo que al escritor de la novela le correspondió vivir.

Así mismo, la obra queda considerada como una transposición al plano novelesco de la vida cotidiana de la sociedad guatemalteca de los años: 80, y 81; nacida de una individualidad para la sociedad humana, por medio de los mecanismos de producción para el mercado, luego de haber satisfecho la necesidad de expresar un contenido esencial, donde la ética del novelista origina un problema estético en una sociedad productora de mercados, lo que crea una relación de manera directa entre las dos estructuras que nos ocupan, ya que la forma literaria surge de una realidad económica como creación cultural.

“La mayor parte de los trabajos de Sociología literaria establecen efectivamente una relación entre las obras literarias más importantes y la conciencia colectiva de los grupos sociales, en cuyo interior han nacido”.

(11: 26)

La conciencia colectiva se elabora implícitamente y puede concretizarse en el comportamiento global de los individuos que participan de la vida económica, social, política y otras actividades. Es además el principal eslabón entre la vida social y el plano artístico.

“... todo comportamiento humano es un intento de dar una respuesta significativa a una situación particular y tiende por ello mismo a crear un equilibrio entre el sujeto de la acción y el objeto sobre el que recae el mundo circundante...”.

(11:30)

“ Este análisis pretende en primer lugar, saber cual es en realidad el **Sujeto del Pensamiento y de la acción**. Las posiciones empiristas, racionalistas y las fenomenológicas sostienen que el sujeto real y autentico es la colectividad; no obstante ésta colectividad no es más que una red de relaciones inter-ndividuales. Ha de vincularse la obra al grupo social y no al individuo quien la ha producido. En el presente estudio se trata de poner en relieve, y en el mejor de los casos, la relación entre la obra y el grupo social que por mediados del escritor resulta ser en última instancia el verdadero sujeto de la creación. Sitúa la obra fuera de su contexto cultural y estético y lo pone al nivel de un enfermo con síntomas individuales atados por el psicoanalista”.

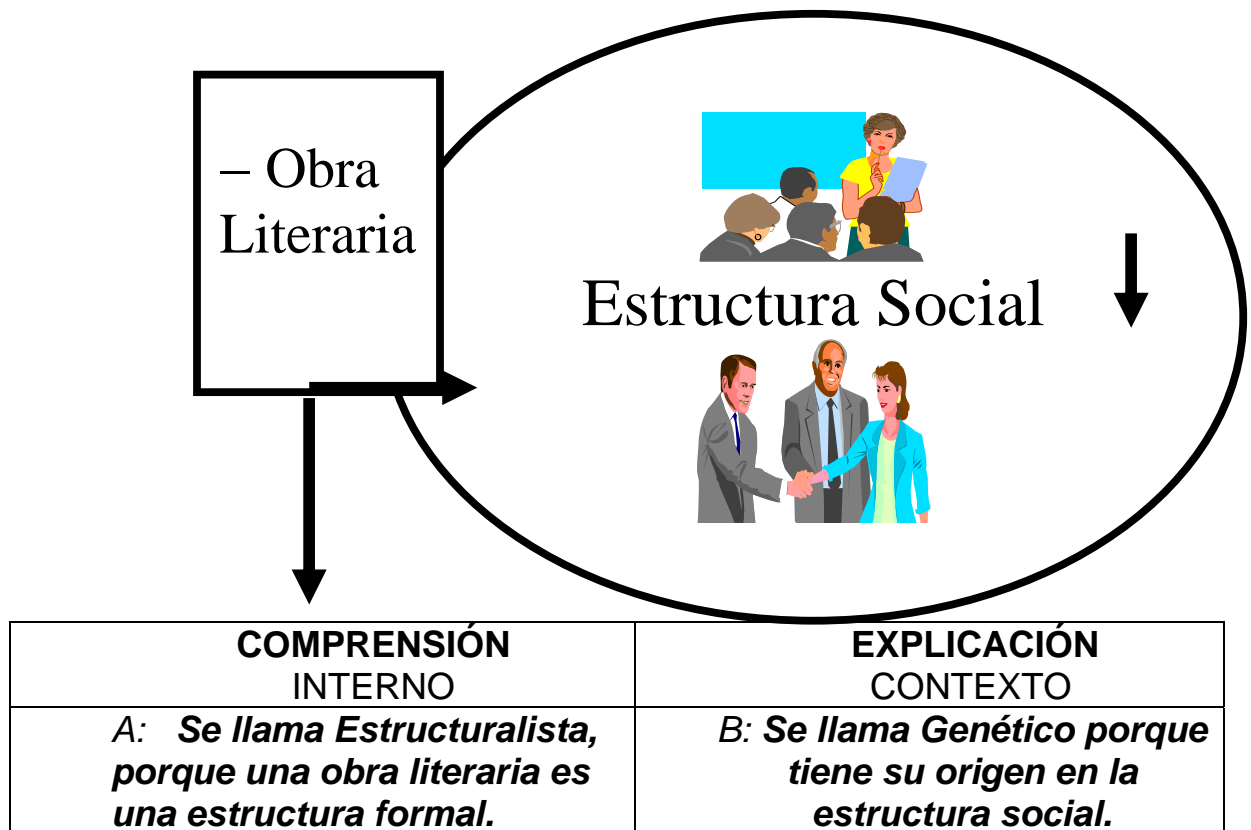
(11:229)

Para relacionar la obra cultural con los grupos sociales se debe determinar:

- a) Orden de relaciones entre los grupos de la obra.
- b) La obra y los grupos sociales entre los que puede establecerse las relaciones homogéneas de éste tipo.

“Este Método intenta, entonces, reunir cierto número de hechos de la unidad estructural y establecer entre estos hechos el máximo de las relaciones comprensivas y explicativas, englobando en ella otros hechos extraños a la estructura”.

(11:238)



(6)

Esta visión analítica se fundamenta en que la estructura literaria está inmersa y ligada a una estructura social. Este método relaciona los hechos novelísticos con referentes históricos tales como periódicos, revistas, reportajes y otros documentos que hablen de la época a la que la obra hace alusión.

3.6 **Figuras Retóricas**, son consideradas como los recursos de expresión artística; aplicadas a la narrativa, son las formas y giros con que se imprimen las frases y las ideas, para impregnarles belleza energía y vivacidad.

En este estudio se analizarán algunas Figuras Retóricas como las que a continuación se enumeran, por considerar que son las que predominan para darle forma artística a la obra que ocupa este análisis.

ANTIMETÁSTASIS (del griego, "contra" y "cambio")  
ANTÍTESIS (del griego anti, "contra" thesis, "posición")  
CONGLOBACIÓN (del latín conglobatio-onis, "aglomeración")  
DESCRIPCIÓN (del latín descriptio-onis)  
EUFEMISMO (del latín euphemismus)  
HIPÉRBOLE (del griego hyperbolé: hiper, "más allá", y ballein, "arrojar")  
HOMEÓPTOTE (del griego homoióptoton, "semejante")  
METÁFORA:(del griego metaphorá, "traslado, transporte", empleado figuradamente)

#### IV **MARCO METODOLÓGICO**

Es posible explicar la función social de una obra literaria mediante la aplicación de métodos histórico-críticos y psicogenéticos, complementado con la sociogénesis, partiendo así de las doctrinas dominantes y mostrando la relación - objeto sujeto – sociedad, para luego encontrar los valores literarios y estéticos de la obra.

##### 4.1 **Objetivos**

###### 4.1.1 **Objetivo General**

Determinar la génesis de la obra narrativa **En el filo** del escritor Marco Antonio Flores con apoyo de la aplicación del Análisis Estructural de Barthes, de la Teoría del Reflejo, y el Estructuralismo Genético de Goldman,

###### 4.1.2 **Objetivos Específicos**

4.1.2.1 Localizar las Funciones Cardinales y Catalíticas, los índices y los informantes, de la Novela "En El Filo" de Marco Antonio Flores mediante la aplicación del Análisis Estructural de Barthes.

4.1.2.2 Distinguir las estructuras sociales encontradas en la obra "En El Filo" de M.A. Flores haciendo uso del Modelo Sociológico de Goldman.

4.1.2.3 Localizar las Homologías existentes entre algunas situaciones de la novela en estudio y la realidad histórica a la que alude la obra, aplicando el Estructuralismo Genético.

4.1.2.4 Determinar las figuras retóricas predominantes de la obra en estudio; tales como: La Descripción, La Hipérbole, La Metáfora, entre otras; para establecer una relación de lo poético con lo social.



## 4.2 La Metodología y las Técnicas

### 4.2.1 Método Deductivo

Este método permite una forma de apoyar con elementos de juicio, partiendo de un universo general a la expresión de sus circunstancias y características particulares; es entonces un trabajo que parte de un principio general a través de un caso especial, aducido como instancia del principio para llegar a una conclusión; si los principios planteados críticamente, analizados en la obra **En el Filo** de Marco Antonio Flores resultan infalibles, de tal manera que las conclusiones resultarán verdaderas.

Entonces, al aplicar el Método Deductivo al estudio de la Literatura se hace un planteamiento formal y sistematizado del hecho investigativo y es tal vez por ello que Pablo Tilic, en su clasificación que denomina Sistema de Ciencias, coloca la Lingüística dentro de las Ciencias Reales o Existentes, junto a la Historia, la Etnología y la Filología. En este caso se presenta el análisis de la obra novelada **En El Filo**, de Marco Antonio Flores, con un esquema del Método Científico, con excepción de la aplicación de una hipótesis por tratarse de un trabajo descriptivo, a pesar de que el trabajo mismo presenta características de ser un modelo Hipotético - Deductivo.

### 4.2.2 El Método Heurístico

El acudir a bibliotecas especializadas y hemerotecas ayudará a encontrar los datos precisos para poder estructurar el contenido, así como la búsqueda en las notas obtenidas durante la carrera de Licenciatura en Letras. Este método consiste pues en la búsqueda de la información pertinente en libros, enciclopedias, diccionarios, periódicos, revistas y todo documento en donde trate el asunto que se está investigando.

### 4.2.3 El Método Hermenéutico

Una vez recopilados los datos que nos servirán para el estudio, deberán ser tratados con criterio analítico, de tal manera que se pueda lograr resultados que satisfagan los cánones estéticos. Es aquí donde es posible adoptar una postura crítica y un criterio semántico definido, para interpretar de la mejor manera la información que se ha logrado aislar.

### 4.2.4 El Método Estructuralista

El estructuralismo tiene sus raíces en Ferdinand de Saussure, quien afirma que los fenómenos culturales son producto de un sistema de significaciones. Entre los principales teóricos del movimiento destacan Roland Barthes, Michael Foucault, Jacques Lacan y Jacques Derrida.

- ❖ El estructuralismo propone que el significado es generado y comunicado.
- ❖ Es inmanente porque solo ve el interior de la obra.
- ❖ Interpreta el funcionamiento de la mente como un todo idéntico.

Para relacionar la obra cultural con los grupos sociales se debe determinar:

- a) Orden de relaciones entre los grupos de la obra.
- b) La obra y los grupos sociales entre los que puede establecerse las relaciones homogéneas de éste tipo.

“Este Método intenta, entonces, reunir cierto número de hechos de la unidad estructural y establecer entre estos hechos el máximo de las relaciones comprensivas y explicativas, englobando en ella otros hechos extraños a la estructura”.

#### 4.2.5 El Método Sociológico

La literatura es un hecho social, porque es un producto de consumo y, también, de diversión y comunicación. Un niño lee si hay libros en su hogar y si ve a sus padres leer, también si tiene profesores en el colegio que le hace ver que la lectura es gratificante, etc. El hecho de haber leído, también significa un prestigio social. En fin, que el hecho literario, aparte de un proceso de creación (génesis), y belleza (estructura interna), es un fenómeno que está en la sociedad (función social de la obra). Según Goldmann, la literatura refleja una visión del mundo, con una producción histórica y una materialización social. " No es posible concebir que las artes o las ciencias tienen una historia particular, inmanente, exclusivamente alimentada por su dialéctica interior".

[http://www.umce.cl/~diálogos/diálogos\\_educativos\\_n3\\_articulo\\_02.html](http://www.umce.cl/~diálogos/diálogos_educativos_n3_articulo_02.html)

Por su parte, Lucien Goldmann denomina también a la Sociología de la Literatura "estructuralismo genético". Dice que el método de análisis de la obra literaria que tanto él como Lukacs usan, parte de la hipótesis de que todo comportamiento humano es un intento de dar una respuesta significativa a una situación particular, y tiende, por ello mismo, a crear un equilibrio entre el sujeto de la acción y el objeto sobre el que recae el mundo circundante.

La mimesis (o sea, la imitación de las frases o gestos de alguien) es sustituida por el arte como creación artística. Es decir, que el artista no copia la realidad, sino que crea una nueva realidad. No hay representación de un mundo real, sino creación de un mundo ficcional.

La otra vertiente de pensamiento que influye en Lucien Goldmann es la estética derivada del marxismo. Para los marxistas toda estética es posible sólo si es social. El arte es una forma específica de reproducir la realidad, y es una forma de conciencia social. Goldmann sostiene que la idea principal de su método aparece por primera vez en la filosofía de Hegel y Marx a pesar de que ninguno de los dos utilizó explícitamente el término estructuralismo genético. Los planteamientos principales del pensamiento de Lucien Goldmann son los siguientes:

4.2.5.1 "Las estructuras constitutivas del comportamiento humano no son en realidad datos universales sino hechos específicos, nacidos de una génesis anterior y que están sufriendo transformaciones que esbozan una evolución futura. Sin embargo, en cada nivel de la delimitación del objeto, el dinamismo interno de la estructura no sólo resulta de sus propias contradicciones internas sino también del dinamismo - estrechamente ligado a ellas- de una estructura más vasta que lo engloba y que tiende a su vez a un equilibramiento. Y cabe agregar que todo equilibramiento, cualquiera que sea su nivel, no podría ser sino provisional, en la medida misma en que está constituido por un conjunto de comportamientos humanos que transforman el medio ambiente y crean, por ese solo hecho, nuevas condiciones, gracias a las cuales el antiguo equilibrio se vuelve contradictorio e insuficiente".

4.2.5.2 "Cualquier descripción de una estructura dinámica o de un proceso de estructuración (que por otro lado también es, en su aspecto complementario, una descripción de un proceso de desestructuración de estructuras preexistentes) tiene, dentro de esta perspectiva, un carácter comprensivo respecto del objeto estudiado, y un carácter explicativo respecto de las estructuras más limitadas que forman sus elementos constitutivos. El punto de partida de tal método será, por consiguiente, la obra misma, cuyos elementos deben ser descritos, pero no de manera indiscriminada, sino en razón de su finalidad. O sea, merced a la intención con que se han integrado en un conjunto o sistema".

[http://www.umce.cl/~diálogos/diálogos\\_educativos\\_n3\\_articulo\\_02.html](http://www.umce.cl/~diálogos/diálogos_educativos_n3_articulo_02.html)

4.2.5.3 Para relacionar la obra cultural con los grupos sociales se debe determinar:

- a) Orden de relaciones entre los grupos de la obra.
- b) La obra y los grupos sociales entre los que puede establecerse las relaciones homogéneas de éste tipo.

“Este Método intenta, entonces, reunir cierto número de hechos de la unidad estructural y establecer entre estos hechos el máximo de las relaciones comprensivas y explicativas, englobando en ella otros hechos extraños a la estructura”.

(11:238)

La relación que se le puede encontrar a estos dos métodos, estructural y sociológico, es que uno ve solo los elementos dentro del sistema, mientras que el otro mira la génesis de esos elementos, es decir, de donde se originan, de tal manera que un método le sirve de complemento al otro para una mejor comprensión de la obra en análisis.

### 4.3 Las Técnicas

Conocer un objeto es enfrentarse con su realidad, y todo conocimiento requiere de la interrelación de dos elementos: uno cognoscente llamado **SUJETO** y otro conocido llamado **OBJETO**. *El Lector*, como **Sujeto**, debe apoyarse en la investigación después de haber hecho una (1) **lectura simple**, para familiarizarse con el texto, es decir, para saber de que se trata la historia, y luego de que ya se conoce su contenido, entonces es posible hacer una (2) **lectura objetiva** que le permita conocer su **Objeto, la obra**, con los detalles que le interesan para su investigación. Por lo tanto, la obra nos parece una estrella deslumbrante y asombrosa al considerar un sistema de ideas establecidas cuya actividad es productora de nuevas ideas. (3) **Leer y releer** es entonces la base para encontrar aquellos elementos constitutivos de la obra literaria, considerados como objetos para el análisis; la técnica consistirá entonces, en abordar la novela con una lectura lenta y atenta, cuidadosa, reflexiva, pero sobre todo comprensiva.

#### 4.3.1 Los Instrumentos

Las Ciencias Naturales por ser muy exactas requieren instrumentos precisos para la medición de los fenómenos, como manómetros escalímetros entre otros. La literatura como un fenómeno social no requiere de instrumentos de medición tan exactos. Desde un simple diccionario, una enciclopedia, así como los libros especializados en las diversas disciplinas que abordara este estudio, o los periódicos de las hemerotecas, serán de mucha utilidad como herramientas indispensables para poder seleccionar los datos, que luego serán sometidos a una rigurosa inspección para encontrarles el sentido orientado que se pretende aplicar al escudriñar las páginas de la obra que ocupará esta investigación. Por supuesto, también una máquina para escribir, de preferencia un procesador de palabras, para darle cuerpo a los juicios.

"El ideal de la Ciencia es la sistematización, es decir, el logro de una interconexión sistemática de los hechos; ya que las proposiciones aisladas no constituyen una ciencia; es necesaria la integración”.

(14:23)

## EL INFORME

Una vez realizada la investigación y el análisis, de acuerdo a los distintos pasos presentados en el diseño de la misma, es posible hacer la presentación del informe de los resultados de la investigación analítica, entonces aquí es posible presentar la resolución del asunto planteado como una respuesta a la aplicación de los métodos propuestos, en este caso el encadenamiento de los modelos de análisis literario de Barthes y Goldman, así como de la Teoría del Reflejo aplicados a la novela **En el filo** de Marco Antonio Flores.

“El mundo cambia porque hay tipos que lo hacen cambiar”.

*Flores.*

(9:43)

Al tomar en consideración analítica la novela **En el Filo**, de Marco Antonio Flores, se hace con un criterio sostenido sobre las bases de un Marco Conceptual, con metodología definida, aplicada como un proceso y guiada por factores hipotéticos que permiten la descomposición de los elementos que conforman la totalidad de la obra, para su clasificación desde diversos puntos de vista, entre los que se incluye el Modelo Estructural de Barthes, las Estructuras Socioeconómicas de Goldman, la Teoría del Reflejo, así como el Estructuralismo Genético, por ser los más precisos y representativos para el tipo de análisis adoptado.

## Capítulo 1. **El Modelo Estructural**

La primera tarea que se afronta para conocer los principios constitutivos de la narración es, sin duda, determinar las unidades mínimas dotadas de sentido, sin tomar en cuenta el arte del narrador. Por definición: "Lo anotado es digno de ser notado".

De acuerdo con las diferentes unidades que se correlacionan en la formación de la novela **En el Filo** se establecen en el presente estudio tres tipos:

### a) **FUNCIONES**

Actos  
Complementaria  
y consecutiva.

### b) **ÍNDICES**

Informan  
sobre identidad  
personal, Medio  
Social e ideología.

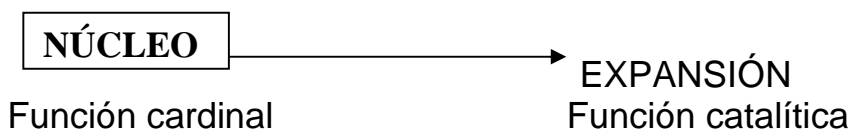
### c) **INFORMANTES**

Datos puros.

## 1.1 **FUNCIONES**

No todas las funciones poseen el mismo valor en la narración, ya que unas son verdaderos ejes de la narración y actúan como núcleos.

1.1.1) **Funciones Cardinales** en la novela **En el Filo** como elemento estructural para determinar el **argumento**:



Al considerar las funciones cardinales como meros núcleos de la narración y al darles un ordenamiento lógico secuencial estaremos determinando el argumento de la narración con fundamentos del análisis estructural de Roland Barthes; quién nos dice que las Funciones Cardinales son las que dirigen la secuencia de la narración para que la historia fluya con sus alternativas y así seguir una dirección precisa.

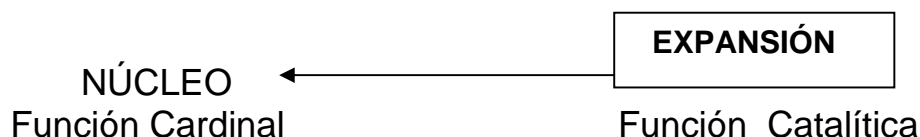
En la novela en estudio se pueden determinar las **Funciones Cardinales** con precisión, por estar estructurada en capítulos que permiten su deductibilidad:

- 1.1.1.1 Un comando del ejército captura al excomandante guerrillero llamado "El Tigre".
- 1.1.1.2 Algunos ex-compañeros del Tigre presencian su captura y se preocupan porque piensan que los puede delatar, ya que él conoce sus casas y sus movimientos.
- 1.1.1.3 El grupo de insurgentes se reúne y decide dismantelar la Dirección Nacional porque el Tigre conoce sus cuarteles y costumbres.
- 1.1.1.4 El Tigre, quien no atenta contra su propia vida, conoce a su delator y lo elimina, con la oportunidad que le dan los militares.
- 1.1.1.5 El Chino y su esposa hacen planes para irse, Meli, la esposa del chino se queda con su mamá.
- 1.1.1.6 Los oficiales que han capturado al Tigre le proponen que se integre a las Fuerzas Armadas del Ejército, lo cual, acepta.
- 1.1.1.7 Durante la captura del Negro, por el Tigre, caen abatidos Remigio y Plinio, luego el Negro muere al ser torturado.
- 1.1.1.8 El Tigre continua con las pesquisas y logra capturar a Tita, ésta dice donde están Chino y Beto.
- 1.1.1.9 Silvia, una maestra, acompaña a Sara (paralítica), la intelectual del grupo, a un escondite de la costa, en la playa.
- 1.1.1.10 El Tigre localiza a Beto. Lo tortura para que entregue al Chino, a quien el mismo Tigre mata al querer escapar.
- 1.1.1.11 Tita delata que su hermana Nelli tiene armas y mucho dinero. Allanan la casa, toman las armas y negocian el dinero por la libertad de Nelli y sus hijos.
- 1.1.1.12 Disfrazado, y de manera estratégica un miembro de la organización clandestina escapa del país por la ruta a Puerto Barrios.
- 1.1.1.13 José Rosas y su grupo de insurgentes son capturados por el Tigre y su comando en Malacatán.
- 1.1.1.14 El Colocho, jefe de la organización, se entera del regreso de Sara, la visita, y al salir es perseguido y capturado.
- 1.1.1.15 Uno de los miembros de la Dirección (aparentemente el Gordo) se asiló con cincuenta mil Quetzales para que no lo mataran, con la esperanza de comenzar de nuevo.

- 1.1.1.16 El Tigre, retirado en la campiña, regresa de dar un paseo y meditar sobre su impotencia. Al llegar a su casa lo esperan su mujer y los oficiales de siempre. De saludo le rocían el pecho de balas y ríen.
- 1.1.1.17 Sara queda en la soledad (con dinero.), como para dar testimonio de la existencia del amor, la perseverancia, el valor, la rebeldía, el conocimiento, en una historia escrita sobre sus compañeros muertos y vivos.

### 1.1.2 Las Funciones Catalíticas

En términos generales las Funciones Catalíticas ayudan a aclarar el curso de la historia. Son una extensión del núcleo cardinal.



A pesar de tener una función débil, las Funciones Catalíticas tienen una función discursiva, que acelera, retarda, y reactiva el discurso, resume, anticipa y hasta desvía lo escrito de manera que no modifican los polos cardinales de las acciones. Estas funciones despiertan las ideas semánticas, que renacen o nacen en el lector al ponerse en contacto con la obra.

Básicamente de las **Funciones Catalíticas** más relevantes en la historia contenida en la novela que ocupa éste estudio, se pueden mencionar las siguientes:

1.1.2.1. Cuando está a punto de matar a su delator, el Tigre recuerda como mató al hermano de Eugenio cuando los dos hermanos salían de una cantina, y como Eugenio se suicidó después con cianuro por sentirse culpable. Esta función aclara que no era la primera vez que un compañero moría por él.

1.1.2.2. El pasaje lleno de erotismo entre el Colocho y Sara refleja la pasión, y la clandestinidad. Aclara la decisión de todos de replegarse porque están: "...como en el filo de un cuchillo...", así como determinar la responsabilidad de Sara con el periódico y otros compañeros.

1.1.2.3. Las acciones del capítulo séptimo cumplen con la función de aclarar hechos anteriores a la historia central, ya que narra el operativo de un secuestro al heredero de una acaudalada familia. Aquí el autor pone en los pensamientos del protagonista de la escena donde aguarda a su víctima, una retrospectiva que narra una acción anterior, de cuando emboscaron al jefe de un aparato represivo del gobierno, que había torturado, cercenado y masacrado a sus compañeros. Podemos apreciar, asimismo, la técnica de la caja china.

1.1.2.4. El Chinito y Romeo cuando trataban de tomar el dinero de un rescate. El gordo se salva y de esta manera la narración nos da a conocer como es que la organización de insurgentes obtiene sus fondos y como ha tenido sus bajas. En este episodio la catálisis se remonta al pasado de la narración con el objetivo de aportar al lector conocimiento de actos anteriores al medular.

1.1.2.5. Sara recuerda cómo por su inexperiencia echó a correr estando armada, cómo sintió el impacto que la derribó y así que cuando despertó odió la vida. En ésta parte de la narración el escritor aclara la causa de la parálisis del personaje en mención.



## 1.2 Los Índices

“Éstos son aquellos elementos lingüísticos o signos que remiten al lector a un sentimiento, a una atmósfera, a una filosofía, o a una ideología cualquiera. Éstos siempre presentan significados implícitos”.

16:264

Los Índices pertenecen al nivel connotativo de las significaciones. Los Índices además de lo anterior señalan rasgos culturales con magnitudes evaluativas y cuantitativas en alto grado personales.

A continuación se enumeran los Índices considerados de mayor importancia en la novela **En el filo**. Los cuales nos dan referencia de los signos lingüísticos plasmados en la obra.

**El Tigre**, como mote, da la idea de ferocidad, felinidad y la connotación de un ser indómito.

**Los Compas**, término que se plantea como un grupo que comparte la misma ideología.

Por su exposición a contingencias peligrosas y su militancia en el grupo, con aparato de acción, adquieren la categoría de **Revolucionarios**.

El Tigre **no se suicida**, muestra **aprecio por su vida**, a pesar de estar en manos de sus opositores.

**La muerte de Rafael el hermano de Eugenio**, muestra el alma rencorosa y vengativa del Tigre. Así como la **captura, tortura** y muerte de algunos de sus ex-compañeros.

**El secuestro**, justificado con que la familia del secuestrado se había enriquecido con la sobreexplotación de los campesinos de sus fincas, además de dar mal trato a los obreros de sus fábricas, manifiestan la ideología marxista aplicada. Así mismo, indica la forma de obtener el capital que sostiene su lucha armada e ideológica.

**La captura de la Tita**, al salir de su escondite sin justificación, connota la idea de que la naturaleza humana, manifestada por sus impulsos sexuales y su encierro, puede en muchos casos, más que los ideales y la disciplina.

**La maestra, Silvia**, representa a los incautos que deslumbrados por los ideales personales de justicia social se involucran en la lucha armada de clases, sin embargo ella se inmiscuye en la lucha con el único fin de lograr beneficios propios.

**La impotencia del Tigre** refleja el fin de su misión, y su muerte refleja la recompensa de sus actos.

De los compañeros que permanecen vivos, **Sara** refleja la reivindicación de los ideales de lucha social intelectual, **Memo**, representa el exilio en el extranjero, mientras que **el Gordo** el exilio en el seno del propio país.

**La judía – neoyorquina** indica la simpatía extranjera por la lucha, de una manera incipiente. Según Fredy Orellana representa una espía de la CIA.

### 1.3 Los Informantes

“En teoría los informantes son datos puros de significación denotativa inmediata. En el nivel del **Discurso** sirven para situar el **tiempo** y el **espacio**”.

(16:264)

El Tigre es capturado **día sábado** en una sevichería de la zona 11 de la ciudad capital por los campos del Roosevelt.

**El Broe y la Ge dos** son órganos de represión del Gobierno.

**Mano**, grupo paramilitar que ajusticiaba guerrilleros.

**Cantinas y prostíbulos**, lugares frecuentados por los miembros corruptos de las organizaciones clandestinas.

**El Gallito, La Sexta Avenida, El Cementerio, Las Majadas, La Aguilar Batres**, son lugares que implican que la lucha armada ocurre en algunos lugares de la capital.

**Swat**: aparato especial represivo de la Policía Nacional. Agentes especializados en asalto.

**Chafarotes**: oficiales del ejército, su mayor objetivo era terminar con la lucha armada revolucionaria y con los rebeldes.

**La Nueva Concepción y Tiquizate**, escenario de la lucha armada nos dice que la lucha en el interior se desarrolla por el sur de la capital.

Las capturas de Beto y el Chino en **Quetzaltenango** afirman que también el Occidente es testigo del conflicto que se suscita. Así como **Malacatán San Marcos**, donde Rosas y un grupo son capturados también por el Tigre.

La presencia de Silvia y Sara en **la playa**, señala el despliegue que realizó el grupo por la costa, así como **Puerto Barrios** como la vía hacia el exilio para algunos miembros del grupo.

**13 de noviembre**, indica una fecha histórica: En el cuartel de Matamoros de la ciudad capital se dio una rebelión militar contra la situación política, pero los rebeldes fueron derrotados el 13 de noviembre de 1961. Luego en enero del 62 se formó un grupo organizado que participó junto a varios grupos en la lucha armada, como Las FAR, el EGP, entre otros.

**México -3 de diciembre de 1987**. El autor mismo nos indica el lugar donde fue escrita la obra, así como fecha; a pesar de que esta obra fue publicada por primera vez en mayo de 1993.

**El Quetzal**, identifica la moneda circulante guatemalteca como medio de adquisición de bienes y servicios.

Con los **Informantes** anotados podemos determinar que el conflicto armado, se desarrolla en la mayor parte del territorio nacional de Guatemala. No solamente se circunscribe a la ciudad capital que es de donde parte la historia, sino que abarca gran parte del interior de la República guatemalteca.

De la misma manera que los informantes nos indican el espacio, así mismo nos dan a conocer el tiempo, el cual lo podemos abordar en dos dimensiones: **Tiempo cronológico y Tiempo Psicológico**.

La importancia que tiene destacar el **Tiempo Cronológico** es porque ayuda a ubicar cuando ocurrieron los hechos iniciales de la obra, de tal manera, es posible encontrar en la obra "En el Filo", que ocupa este estudio, el día de la semana en que da inicio la obra:

"Pero era sábado... Han de ser las diez y media, penso,... Llegó con siete minutos de atraso, pero todavía controló a los compas que lo estaban esperando".

(9:17-18)

Estos datos nos orientan a pensar en la precisión de las operaciones, al informarnos la hora de la reunión y el tiempo en mora del protagonista al encontrarse con sus compañeros.

"Ya va para diecisiete años de andar echando v...".

(9:219)

Con este informante, el lector puede hacer un juicio temporal de la trayectoria del protagonista de la historia en estudio.

"**El mediodía** está caluroso. Finaliza **marzo** y el calor se mete por todos lados. Todo comenzó de nuevo. **En unas dos semanas** ya se puso las pilas y a echar punta parejo...".

(9:190)

Con estos datos es posible determinar una época del año, así mismo se puede apreciar el curso de la lucha, es decir que a pesar de que el grupo fue disuelto, los que quedaron escondidos, pretenden reiniciar la contienda.

"... y luego de **casi dos años** de echar moronga macizo contra los subversivos lo mandaron a llamar los altos jefes y lo felicitaron, y le dijeron que le daban una baja honrosa de la institución armada...".

(9:193)

Este informante nos indica con precisión el tiempo en que El Tigre estuvo combatiendo la insurgencia.

“Son las **tres de la tarde de un lunes...** ya no es mucho lo que le falta... cuando le faltan unos ocho metros para llegar al jeep, el oficial que está sentado en el asiento delantero se baja con una Uzi en las manos, cargada, y le rocía el pecho de balas... Bueno estuvo; ya no servía para ni m...”.

(9:191-198)

El lector puede apreciar, aquí, el día y el momento en que el Tigre tuvo el fin de su existencia.

“**Hace un año** él murió y no logra recomponer sus pedazos... refiriéndose al Colocho... Y comenzó a escribir una historia... de lo que habían sido ella y él, y todos sus compañeros”.

(9:199-202)

Mediante el informante anterior se puede identificar el tiempo transcurrido desde cuando mataron a sus compañeros hasta cuando Sara se recupera para continuar con su vida.

Es posible determinar, entonces, que la obra *En El Filo* de Marco Antonio Flores tiene una duración cronológica de **aproximadamente tres años**, si adicionamos el tiempo de la lucha en si, más el tiempo que transcurre mientras los personajes que quedaron logran recuperarse del acecho al que fueron sometidos.

El **Tiempo Psicológico** se refiere a los momentos de emoción que viven los personajes. Este tiempo no puede ser medido con precisión ya que se refiere a un tiempo interior que viven los actantes, de manera individual o colectiva.

“... yo todavía ando mero **nerviosón...** los compas todos **agüitados...** hay que regresar al chile...”.

(9:18)

Apreciamos en el inicio de la obra el estado en que se encuentran los ex-compañeros del Tigre después de su captura.

“Su **seguridad** se tambaleaba, la **cólera** la invadía, lo miraba fijamente cuando él abrió los ojos... ¿No creés que estamos **precipitándonos** en desmantelarlo todo?”.

(9:53-54)

“La **desesperación**, el **despecho**, los **celos**, la **rabia**, todo a uno, la llena... **Orita** mismo nos vamos a atalayar una camioneta a la carretera ¿oíste?”.

(9:123-125 )

“Este cuchitril **la saca de quicio...** una metida ahí termina **volviéndose loca**, piensa... Debería conseguirse un su macho aunque sea **para un rato...** Ya **hace rato** que no va... Sale del cuartito...”.

(9:105-107)

A pesar de que el grupo presenta un panorama de actitudes sistemáticas, algunas militantes del grupo dejan de ser metódicas, a causa de los momentos de amor y la pasión que las envuelve.

**“Ya es tarde**, el Colocho se ha dado cuenta de que **lo vienen siguiendo**... La **desesperación** lo esta ocupando... El amor de alguna manera, es un suicidio... **Cuando sepa** que ya no le queda más que una bala, la va a utilizar en él”.

(9:178-180)

Estos datos nos informan acerca de las emociones que dominan al jefe de la organización clandestina, en el momento en que sucumbe ante la persecución de que ha sido objeto.

“... la **noche cayó** completamente... la vida es la vida, a pesar de todo”.

(9:203)

Un tiempo de oscuridad es planteado con esta metáfora, para los personajes que permanecen vivos; también indica la culminación de la narración, que deja una apertura para que el lector pueda hacer volar su imaginación, y así intuir el curso que estos podrían seguir.

## Capítulo 2 **Las Estructuras Socioeconómicas en la novela *En El Filo***

Al ir y venir sobre las páginas de la novela **En El Filo** se puede deducir que plantea la sociedad guatemalteca con sus estratos sociales en pugna trascendental.

Cuando aplicamos el modelo analítico de Goldman podemos determinar que las bases se componen de obreros y campesinos objetos de explotación por lo que motivados por la ideología marxista - comunista mantienen una lucha organizada por la reivindicación de su clase. De ello mismo participan pequeños comerciantes así como maestros, entre otros profesionales, creando una organización formal clandestina, con su dirigencia constituida por personajes de diversos caracteres, mientras los jornaleros y otros trabajadores manifiestan su descontento social con huelgas.

El Estado se manifiesta, dentro de la obra, como un aparato de represión, representativo de la clase dominante, de tal manera que aparecen diluidas las bases jurídicas con mecanismos ejecutantes que no siguen un proceso legislado en la aplicación de la justicia, de tal manera que queda vedado todo derecho humano, desde el simple hecho de manifestar el descontento, o las ideas, hasta la conservación de la vida.

### 2.1 **Las Ideologías planteadas en la obra**

2.1.1 Por una parte, **los conservadores** buscan mantener su sistema feudal de explotación y expoliación que tienen sus raíces en la colonia española, manifestado en los bajos salarios y el mal trato a los dependientes.

La categoría de “lo mío” y “lo tuyo” invade el corazón humano. La noción de propiedad privada hace surgir una forma económica de relación de cosas, o relación con la naturaleza. Surge la explotación del hombre por el hombre con la primera división del trabajo en dos clases: Señores y Esclavos (explotadores y explotados) la cual se desarrolla a través del régimen de la esclavitud. El Capitalismo alcanza su mayor esplendor con la Revolución Industrial. Con este desarrollo de las fuerzas de producción se hace imposible la utilización de la violencia incondicional sobre los explotados porque el empleador pierde el derecho de propiedad sobre el empleado, pero éste vende su fuerza de trabajo al capitalista y se somete al yugo de la explotación para subsistir; lo mismo ocurre con el campesino, de tal manera que se define como capitalista a aquel que posea los medios de producción. El obrero crea para el capitalista la plusvalía, fuente de beneficio y riqueza para la clase capitalista.

“... esa familia se había enriquecido con la sobreexplotación de los campesinos en sus fincas, y de los obreros en varias fábricas que tenían”.

(9: 57)

La cita anterior nos permite apreciar la manera en que Marco Antonio Flores nos muestra, en su obra, **la postura capitalista** que forma un bando en el conflicto de la novela, apoyado directamente por los militares y grupos paramilitares.

“... al asesino que había dirigido la MANO, un chafarote que debía miles de ayotes”.

(9:58)

2.1.2 Por otro lado, aparece manifiesta la **ideología marxista**, que mediante el Materialismo Histórico ve la economía, no como una relación de cosas, sino como una relación de clases sociales, en que la fuerza humana se convierte en una mercancía que crea riqueza a los propietarios de los medios de producción.

“... además de ser el heredero principal de la fortuna expoliada era también un infame patrón, que manejaba las fábricas y trataba a los obreros como esclavos...”.

(9:57)

La relación laboral aparece aquí como un problema de mal trato y salarios de hambre, que conducen al descontento, manifestado en paros laborales y una lucha humanista que busca reivindicar la justicia social y la igualdad universal, planteada de una manera dialéctica, donde todo es relativo y nada es absoluto, es decir, que una clase social siempre va a ser dependiente la una de la otra. Para lograrlo trabajan el terreno de la psicología colectiva, que busca la transformación con la participación directa.

“Como Revolucionarios expuestos a cualquier contingencia peligrosa, no debemos salirnos por las pistoleras a las primeras de cambio, y que por el contrario debemos sopesar cada paso que dar ”.

(9:29)

Por lo tanto del alma del grupo emanan las ideas, las reglas de conducta, los valores, los juicios, y la fuerza del combate.

“Que planifiquemos al Chile el desmantelamiento de todos los aparatos, que cada uno se haga cargo de un grupo de gente, que se cambien todos inmediatamente de casa, que al equipo de impresión legal se le busque otra ubicación. En definitiva, ahora es cuando debemos movilizarnos, ya no hay tiempo”.

(9:29)

## 2.2 Las Bases Económicas

La economía del grupo insurgente de la novela, se sustenta del secuestro y la venta de estupefacientes.

“Iban a recoger la bolsa con el pisto del rescate. Según lo acordado con los Paganini, la iban a encontrar detrás de la tercera columna del panteón israelita”.

(9:75)

(Nótese la ideología del autor al menospreciar el apellido de Abolengo escrito con letra inicial minúscula: “paganini”)

“Además aquí está el pisto del seconal y un resto de chingamuzas, ni modo que vamos a salir despepitados con las armas y el montón de pisto. Tenemos más de trescientos mil Quetzales”.

(9: 69)

Como se puede apreciar el dinero obtenido lo emplean para la adquisición de armas. Elemento importante para hacer prevalecer su ideología. Además aparece el dinero como un ente de corrupción que da origen al desmembramiento del Tigre de la organización.

“Mirá, es que andamos echando a la droga a un compa que antes era mi cuatacho, pero se ha vuelto cada día más corrupto, se clava las fichas de los secuestros, anda bien a mostaza donde las p...”.

(9: 46)

La descentralización económica es tal, que varios miembros de la organización poseen el dinero que han obtenido con su actividad.

“(Memo)¿ Y el pisto dónde está? ...  
\_No está todo junto como vos sabés. A vos te quedaron cincuenta mil. La mujer del Chino tiene otros trescientos mil y el gordo tiene otro pusho”.

(9: 27)

Quedan así enmarcadas las estructuras sociales de la obra, representadas por un grupo dominante, capitalista, con el apoyo logístico del ejército y los grupos paramilitares en franca hostilidad frente a un grupo de insurgentes revolucionarios, armados, con la ideología marxista, cuya política es poner en práctica la doctrina del proletariado que busca la toma del poder para dar paso al socialismo y comunismo, ciencia social creada por Karl Marx y Friedrich Engels. Para Marx y Engels las luchas sociales son las que impulsan la historia, según sus análisis y pronósticos científicos. Sometieron a prueba la teoría con la práctica y lograron nuevos conocimientos de causa. Gracias a su labor política, ideológica y organizadora, sus organizaciones alcanzaron importancia mundial. La base de su acción la constituyó el Internacionalismo Proletario, que se manifestó en favor de la lucha de los pueblos en contra de la opresión colonialista.

Después de la muerte de su amigo Marx, Friedrich Engels continúa con la labor emprendida, brindando apoyo a los líderes, para que las ideas del Comunismo Científico transformaran al mundo.

En 1894 muere Friedrich Engels, con la esperanza de que el nuevo siglo próximo lleve al proletariado a la victoria.

El 7 de noviembre de 1917 el partido Marxista- Leninista de los bolcheviques derroca el poderío de los capitalistas y terratenientes rusos y establecen el dominio político de la clase obrera, convirtiendo en realidad lo fundamentado científicamente por Marx y Engels.



La obra **En el filo** constituye, entonces, un testimonio de la defensa que han tenido las ideas Marxista – Engelianas, mismas que han sido defendidas por los obreros de muchos países, de tal manera que se convirtieron en el movimiento político – social y espiritual más grande del mundo, lo cual puede ser comprobado con las recientes luchas que registra la Historia Universal.

“Por otro lado no se puede ignorar el peso de los factores ideológicos que han permanecido a lo largo de la historia y que contribuyeron a la construcción del marco de legitimación de la violencia. El discurso ideológico de la historia oficial, la formación de una cultura racista, las ideologías del ejército (honor de la nación, autoridad, jerarquía), el proyecto de “ladinización” en la historia reciente, el concepto de “guatemaltequidad”..... en contraposición a “lo foráneo” atribuidos a la guerrilla y cualquier grupo contestatario”

(15:3,4)

### Capítulo 3 **TEORIA DEL REFLEJO**

La aplicación de la Teoría del reflejo al análisis literario consiste fundamentalmente en que toda obra literaria es el reflejo de todo lo que acontece en la sociedad donde se desarrolla el hecho literario.

Para poder comprender mejor la Teoría del Reflejo en el hecho literario se enumeran algunos conceptos que sustentan la acción reflexiva que se manifiesta en la obra en estudio, solamente como meras definiciones.

#### 3.1 **El Objetivismo**

Según el Objetivismo el objeto es el que determina al sujeto y las realidades objetivas. Según Platón las ideas representan un mundo existente.

“ El sujeto en quien el conocimiento aparece fundado en último término no es un sujeto metafísico sino puramente lógico”.

(12: 71)

De tal manera, no existen los objetos independientemente de la conciencia, sino que todos los objetos son engendros de ésta, productos del pensamiento.

#### 3.2 **El Subjetivismo**

Así mismo, aparece en contraposición al Objetivismo, el Subjetivismo. Teoría que coloca al sujeto como el centro gravitatorio del conocimiento, en donde es el sujeto quien determina la relación con el objeto.

#### 3.3 **Materialismo Dialéctico**

El autor toma conciencia del mundo externo, lo capta para sí, luego produce un reflejo de la realidad que logró percibir, convirtiéndolo así en su obra de arte. En éste proceso el escritor emplea como elemento principal el lenguaje literario como medio de expresarse.

### 3.4 **Materialismo Mecánico**

El contemplador del mundo exterior realiza su obra de arte como una copia fotográfica de la realidad, tal cual es, sin aplicarle juicio o criterio.

### 3.5 **Materialismo Tradicional**

El Objeto solamente existe en la realidad. Con relación al arte un personaje es el representante de todos, en él se refleja una sociedad en su totalidad.

### 3.6 **Monismo**

El Objeto solo existe en la mente del sujeto. El Monismo es la base del materialismo, el Objeto existe en la mente del Sujeto, solo porque existe en la realidad.

### 3.7 **El Dualismo**

Base del Idealismo. El Objeto nace en la mente del Sujeto, luego se hace realidad o viceversa. En la teoría del Idealismo se nota una independencia entre el arte (Literatura) y la realidad.

### 3.8 **La producción de la novela *En El Filo***

Como se apuntó anteriormente no se trata de un reflejo mimético sino que de una producción artística con carácter original, además, con este enfoque analítico se trata de demostrar como la obra logra alcanza un alto grado de verosimilitud. Así mismo, es posible apreciar algunos rasgos del proceso de su concepción genética.

#### 3.8.1 **Preparación:** Confronta el individuo. La situación problemática que se le presentó a MAF fue la de estar en el exilio, querer estar en su patria, con su gente. Atendió a otros en su misma condición y escuchó sus historias, que luego fue anotando y acumulando; las cuales fueron su plataforma, su escape, su refugio y su consuelo.

“...por mi parte, escribo para explicarme la vida, para recordar mis amores, para renovar mis angustias y mis alegrías, para desentrañar mi tiempo y mi entorno, para encontrarme con mi país y mi gente. Si lo que hago les gusta a los demás o no para mí dejó de ser un problema, sin embargo en ocasiones esto sigue siendo motivo para que me hunda más en el laberinto”.

(10:01)

Además como una persona consagrada a la literatura también se nutría con otras obras de los géneros de su interés.

“Un escritor tiene que tener una obsesión fanática, nada debe anteponerse a su creación, debe sacrificar cualquier cosa por ella”.  
“Eso es **parte de la pasión por escribir**, porque existe otra **pasión por la lectura y los libros**, poseerlos y custodiarlos. Sin leer es imposible escribir, porque leer es retroalimentar las obsesiones y la memoria porque en el escritor la memoria es otra pasión.

Sin la memoria es imposible escribir ya que los hechos de una vida son cronológicos, van uno detrás de otro, luego el escritor los reinventa, los cambia de lugar y de fecha, los reconstruye sin repetir los detalles de la realidad, transformados en una realidad inventada y autónoma diferente a la que le dio origen, pero sin haberlos registrado minuciosamente esta reelaboración es imposible”.

- 3.8.2 **Incubación:** Flores no abandonó sus notas por completo. Su problema persistía en su subconsciente. Pareciera que estaba estancado, pero planeaba algo, permanecía perseverante. Algunas obras las redactó hasta tres veces, no le encontraba solución a su laberinto.

“Es inexplicable el laberinto en que deambulo, sin conocer sus entradas y salidas, es mi casa, ahí vivo sin sujetarme a ninguna norma preceptiva o sintáctica, el lenguaje es mi lenguaje, mis normas son las normas y adentro de él encuentro mi libertad. He vivido en él por más de treinta y tres años y **todo lo que he vivido fuera lo he escondido ahí**. He transitado y me he escondido en sus rincones y constantemente me interrogo acerca de varios asuntos que son a la vez tramos de ese laberinto”.

(10:01)

- 3.8.3 **La Inspiración o Iluminación:** En noviembre de 1987 revisando un texto, que había iniciado antes, como un cuento, le asaltó inesperadamente la historia completa. Sin conocer el camino escribió en veintiún días una novela que tituló **En el Filo**. Casi sin revisarla la entregó a una editorial.
- 3.8.4 **La verificación:** De alguna manera u otra, los artistas comprueban si su idea (su obra de arte) es buena, si cumple con sus expectativas y objetivos.

Marco Antonio Flores afirma que con la literatura no es posible producir cambios sociales, pero si reconoce los afectos individuales, sabe que si es posible producir en el lector la comprensión de su catarsis.

“A lo más que puede contribuir es a que **el solitario lector pueda concelebrar al solitario escritor y pueda establecer con él una corriente de comprensión con sus planteamientos** (Los poemas de Neruda no cambiaron Chile, y no impidieron la crueldad de Pinochet.)”. Lo que más me interesa, fundamentalmente cuando escribo, es exorcizar mis fantasmas, recordar mis amores y mis odios, empalagar mis satisfacciones e insatisfacciones de la vida”.

(10:01)

A pesar de que Marco Antonio Flores afirma no escribir para quedar bien con nadie, es posible admitir que al público le gustó lo que escribió, el conflicto que planteó, las pasiones que desbordó, las ideologías que denunció, para construir la novela ***En el filo***, como podríamos comprobarlo, por las ediciones, ya que se editó otra vez y otra más.

En cuanto a ¿qué conceptos predominan para sustentar la acción reflexiva que se manifiesta en la obra en estudio? No es posible plantear uno en particular, pues de alguna manera se manifiestan todos los enumerados de acuerdo a las etapas en que se fue concibiendo la obra literaria; dialécticamente el autor tomó conciencia de su realidad (y de la de otros), formando una idea para sí mismo, en su mundo, la cual al traducirla a una novela, le da una dualidad a la historia, pues al publicarla, adquiere una interdependencia entre la realidad y una obra de la literatura guatemalteca.

#### Capítulo 4: **El Estructuralismo genético aplicado a la novela *En el filo* de Marco Antonio Flores**

En cuanto a la búsqueda del contenido correspondiente a este estudio, es necesario aclarar que no se pretende dejar escapar la unidad de la obra ni su carácter estrictamente literario, al considerar que ésta es el producto estructural – mental de mundos imaginarios regidos por la experiencia individual.

“El problema más importante que enfrenta el Estructuralismo Genético es la precisión del objeto. Desde el punto de vista de la Lógica formal, algunos objetos pueden ser insolubles, pero en la práctica el problema se resuelve fácilmente por medio de una serie de aproximaciones sucesivas y se intenta establecer entre los Hechos el máximo de relaciones comprensivas y explicativas de la vida intelectual, política, social y económica que se integran como elementos homólogos al estudio de la obra”.

(11:34)

4.1 A continuación se enuncian, a manera de **Homologías**, algunas transposiciones de la vida social establecida y la obra que nos ocupa, vinculando la existencia paralela de valores propios de la burguesía (individualismo, ansia de poder, dinero, erotismo, entre otros), y de la ideología marxista con valores históricos de transformación (solidaridad, igualdad, cosmovisión y otros).

## Homología I

En **Guatemala Memorias Del silencio** se presenta la información de los protagonistas de la guerra interna que vivió nuestro pueblo:

“Si bien en el conflicto armado aparecen como actores visibles el ejército y la insurgencia; la investigación realizada por la CEH ha puesto en evidencia la responsabilidad y participación de los grupos de poder económico, los partidos políticos y de los diversos sectores de la sociedad civil. El Estado entero con todos sus mecanismos y agentes ha estado involucrado. Reducir el enfrentamiento a una lógica de dos actores no explicaría la génesis, desarrollo y perpetuación de la violencia, ni la constante participación de sectores sociales que buscaban reivindicaciones sociales económicas y políticas”.

(15: 3)

En **El Filo** podemos apreciar a los actores como:

“El Tigre parece tranquilo... de reojo va viendo el gran despliegue, hay gente uniformada del Broe, y un resto de judiciales y de la Ge-2...”.

(9:14, 15)

“El Negro les da la mano a Plinio y a Remigio. Ambos son de la zona, uno es un campesino proletarizado y el otro ladino del pueblo, pequeño comerciante que ahora vive con su mujer. El jefe guerrillero les impone...”.

(9:95)

“Supieron que el golpe político iba a ser preciso, porque el dueño de la fortuna, padre del blanco escogido, era un cacique despiadado que se caracterizaba por su prepotencia y desplantes”.

(9: 57)

Queda demostrado así, el paralelismo encontrado entre los datos presentados, que muestran la concordancia entre los grupos participantes de la lucha en relación:

- a) Por el Estado > El Broe, Judiciales, la G-2 del Ejército,
- b) Por el Capitalismo > Caciques y gente de fortuna.
- c) Por la Subversión > Campesinos, Proletarios, pequeños Comerciantes y Guerrilleros.

\*\*\*\*\*

---

## Homología II

En **Guatemala Memorias del silencio** leemos:

“Las fuentes más comunes de información fueron los prisioneros de guerra, las personas civiles y el personal militar recuperado, documentos tomados del enemigo y transmisiones”.

(15:14)

En **“El Filo”**, vemos que:

“Ahí esta lleno de chontes y un compa chillando; es uno de los que según él, ya estaban rempujando penca en El Salvador”.

\_ Perdoná Tigre, pero no aguanté. Un policía lo calla de un sopapo”.

(9:14)

“Al principio me di color de contrabandista y ya hasta me la estaban creyendo, pero cuando me llevaron a la capirucha apareció mi ficha de la G-2 y entonces ya no hubo tu tía, me encampanaron y me empezaron a rempujar pija y a preguntarme por todos; pero sobre todo el clavo era con vos, al rato sólo era por vos que me preguntaban, ya te tenían bien colorado. Yo me aguanté un resto pero me colocaron unos alambres electrizados en los huevos y no soporté..... Yo lo único que hice fue señalarte desde la van”.

(9: 36)

“\_ Vámonos, vamos a pasar dejando a ésta a la judicial para que le saquen hasta el modo de andar”.

(9:115)

“Bueno patojo cerote, o cantas calandria o te apachurro el pico”.

(9:161)

Al igual que la **CEH**, Flores alude a la tortura contra los subversivos como fuente principal para obtener información sobre los movimientos y las personas de la insurgencia.

\*\*\*\*\*

---

## Homología III

En las noticias podemos apreciar:

“...El general Fernando Romeo Lucas García dijo que primero pasarían sobre su cadáver antes de permitir el imperio de doctrinas exóticas, y que si alguien dudaba de tal disposición (citó el apellido de un expresidente)

“Yo – acentuó – me conozco a mí mismo...”.

**Prensa Libre** – pp – 2 – cols – 1,2, y 3 – enero 7 de 1 980 - año – XXIX – No.- 8657 – lunes.

Mientras en **El Filo** leemos:

“...somos hombres de honor ¿nunca has visto el lema de la Escuela Politécnica? Siempre cumplimos nuestra palabra y somos leales a los nuestros. Además representamos la defensa de la patria y sus instituciones, no como ustedes, o más bien tus excompañeros que son una banda de delincuentes subversivos..... somos los defensores de la soberanía del país...”.

(9:86)

La ideología militar es puesta de manifiesto, y en ambas manifestaciones (real y literaria) se puede apreciar la representación de la clase gobernante con carácter capitalista.

\*\*\*\*\*  

---

## Homología IV

En **Guatemala Memoria del Silencio** apreciamos:

“El secuestro de Jorge Raúl García Granados, realizado por miembros del EGP el 7 de octubre de 1979, pretendía golpear al sector económico. García Granados fue liberado luego que la familia diera cumplimiento con las condiciones exigidas por la organización guerrillera”.

(15:25)

Mientras que en **El Filo** esta narrado:

“ \_Qué Richard ni que india envuelta, cerotito, te vamos a secuestrar, así que ponete claro y colaborá, sino de aquí te van a sacar con las patas para adelante.

\_ No crean que va a ser fácil que el viejo suelte el pisto.

\_ Mejor callate el hocico antes de que te lo rompa pisado, porque tu ruco va a soltar un millón de queques y no te queremos todo abollado”.

(9: 62)

A pesar de que los secuestros percibieron objetivos políticos (como el canje por prisioneros), también plantearon objetivos económicos, como la relación aproximada que se hace entre el secuestro más relevante que hizo la insurgencia, según la **historia**, y el secuestro narrado en la historia novelada que ocupa este trabajo.

\*\*\*\*\*  

---

## Homología V

**Guatemala Memorias del Silencio** denuncia:

“Hacia mediados de 1966 surgieron los primeros escuadrones de la muerte en la capital. La MANO (Movimiento de Acción Nacionalista Organizado) fue respaldada política y económicamente por elementos de extrema derecha con la pretensión de erradicar el comunismo. El MLN contribuyó con su apoyo ideológico fundamental.

— Sin embargo en muy corto tiempo este escuadrón fue copado por el Ejército. Los militares vinculados pertenecían al Cuartel General Justo Rufino Barrios. Esta unidad operativa recibía órdenes del Ministerio de Defensa y contaba con la colaboración del IV cuerpo de la Policía”.

(15: 15)

**El Filo** narra:

“Le gustaba tener todo perfectamente preparado, como cuando se tronaron al asesino que había dirigido la MANO, un chafarote que debía miles de ayotes y que viajaba impunemente todos los días de sus propiedades en Amatitlán, a la capital, como si jamás hubiera matado una mosca”.

(9:58)

Uno de los grupos contra-insurgentes (entre otros) que más problemas le causó a la guerrilla se encuentra reflejado en la novela, como una retrospección que busca justificar los actos violentos del grupo subversivo.

\*\*\*\*\*

---

## Homología VI

**Las noticias** mencionan:

“El clandestino Ejército Guerrillero de los Pobres EGP..... reconoce haber dado muerte al jefe de comisionados militares..... durante la operación “compañero Baltazar”..... El EGP acusa a su víctima de haber sido miembro del Escuadrón de la Muerte”.

**Prensa Libre** – pp- 2 col - 2 – Enero 14 de 1980 – año – XXIX – No. – 8663.

“Buscan Auto Rojo

La policía está buscando activamente en las investigaciones que se llevan a cabo para dar con los responsables del asesinato del Segundo jefe del Comando Seis..... La víctima se dirigía a la sede del Comando Seis a bordo de un pick up..... Luego de haber estado el día anterior en su residencia..... cuando fue ametrallado sin darle tiempo a defenderse ni que lo defendieran, porque acostumbraba a no cargar guardaespaldas..... presentaba veintidós impactos calibres 11,38 (.45) y nueve milímetros...”.

**Prensa Libre** – pp – 4 cols – 1 y 2 – Enero 16 de 1980 – año – XXIX – No. – 8665 – miércoles.



La novela narra:

“Iba a la capital en un picopon Ford..... lo velaban en tres carros y cuando vieron venir el picopon a toda velocidad le atravesaron uno..... había movido una mano cuando ya le había destapado una descarga en el pecho..... Ahí mismo quedó..... Era una de las acciones más topadas que había efectuado. Con ella había vengado a cientos de miles de compas que ese hijo de p.... había torturado, cercenado, masacrado...”.

(9:59)

Esta parte de la obra representa uno de los ajusticiamientos que los grupos guerrilleros solían hacer en represalia por sus Compañeros de lucha abatidos, además demuestra el desgaste que la guerrilla le causaba a las fuerzas gubernamentales, como puede ser constatado en las noticias de la época en referencia.

\*\*\*\*\*

---

### Homología VII

Una noticia dice:

“Una patrulla militar del Ejército de Guatemala sostuvo el miércoles a eso de las 14:30 horas en la aldea San Pablo el Baldío en el departamento de el Quiché, un encuentro armado con delincuentes subversivos, dejando un saldo de dos soldados levemente heridos. Mientras que los atacantes sufrieron dos bajas y se llevaron a tres de sus compañeros heridos...”.

**Prensa Libre** – pp – 4 cols – 1 y 2 – 11 de enero de 1 980 – año - XXIX – No. – 8661 – viernes.

En la obra en estudio se aprecia:

“...la guerra está perdida..... el ejército esta barriendo ya el Quiché y San Marcos, yo he estado ahí y sé lo que te digo...”.

(9:100)

La participación del Ejército es lo que no permite que la lucha por la reivindicación de las clases populares fructifique como se aprecia en la Realidad y en la realidad literaria.

\*\*\*\*\*

---

### Homología VIII

En el periódico aparece publicado:

“SUBVERSIVOS MUEREN AL CHOCAR CONTRA EJERCITO EN SAN MARCOS.

Ayer a las diez horas en la aldea Sancuchún, municipio de San Marcos, ocho subversivos resultaron muertos en un encuentro armado con una patrulla militar. Permitted la incautación de armas de diferentes calibres, municiones, mochilas y medicinas”.

**Prensa Libre** - enero de 1 982 - pp - 2 – cols. – 1 y 2. Sec. Nac. – Año XXXI- No. 9325 – lunes.

En la novela encontramos:

“...por las afueras de Malacatán.....

Los tenemos, mi teniente. Los hemos seguido desde el martes.

\_ ¿Seguro que a todos?

\_ Si, son ocho pisados, incluyendo a una chava ¿qué hacemos ahora?

\_ Bueno, hoy viernes es un buen día para caerles, así ya paso el domingo en la capirucha; ya me hace falta echarme un mi polvito, ja. Pero tenemos que armar un buen operativo para que no se nos pele ninguno ¿oyeron?....

..... \_ ¿Cómo les fue, muchá, todo salió bien?

Un sargento que está sentado a un escritorio escribiendo el parte, se levanta.

\_ Claro mi teniente, todos cayeron, según la lista que nos fue proporcionada por la G-2. Además ellos nos acompañaron para identificarlos. Sólo siento decirle que tuvimos una baja”.

(9:161 a 171)

En esta homología podemos apreciar una verdadera transposición de la realidad histórica al plano novelístico, la cual muestra un paralelismo con un muy alto grado de similitud.

\*\*\*\*\*

## Homología IX

En una noticia aparece:

“INCREMENTAN EL NUMERO DE EFECTIVOS EN OCCIDENTE

Un fuerte incremento de efectivos militares se ha destacado a los departamentos de El Quiché, Huehuetenango y San Marcos con el fin de combatir con mayor efectividad a los grupos guerrilleros.

Dijo el General Benedicto Lucas García, jefe del Estado Mayor del Ejército:

Si, en pocos meses del año pasado se logró el desmantelamiento de importantes campamentos”.

**Prensa Libre** – Enero 6 de 1 982 – cols.- 3 y 4 – Sec. Nac. – Año – XXXI- No. 9327

En la narración en estudio:

“Lleva más de tres meses de estar a piedra y lodo, desde que se fumaron al Colocho. Si mucho sale una vez a la semana, y por diferentes lugares del edificio para que los porteros crean que usa diaria e indistintamente cualquiera de ellos..... De la dirección no quedó ni uno, sólo él. El cerote del Tigre fue como el chapulín: arrasó. Ni los noticieros le interesa poner”.

( 9:191 a 192)

La conciencia colectiva se pone de manifiesto, en ambos casos, lo que mantiene el nivel de relaciones comprensivas y explicativas de la vida intelectual y el impacto que la lucha armada pudo ocasionar a los diversos miembros de la sociedad participante y expectante.

\*\*\*\*\*  
-----

## Homología X

En el diario en mención aparece publicada la noticia:

### **“El Negro Año de 1981”.**

“...no se exagera al decir que éstos han sido de los peores y los más negros años en lo que va del siglo...”.

“La prolongada pesadilla del terror y la pólvora ha sido y sigue siéndolo, para todos los guatemaltecos, sin distingos de clases sociales, credos, políticas y religiosos, posición económica, etc., y a lo largo de veinticuatro meses de inseguridad y de temor, un suplicio cuya secuela se manifiesta en los ya incontables casos de asesinatos, secuestros, desapariciones, depredaciones y atentados...”.

Cacto. – Alvaro Contreras Vélez.

**Prensa Libre** – pp.- 2 – cols.- 1 a 5 – Dic. – 23 - 1 981 – año – XXXI - No. 9317. Miércoles.

La historia contenida en esta novela nos cuenta:

“Pudieron, a veces, hasta platicar. Pero jamás, se tocaba entre ellas el tema de la destrucción a que habían sido sometidos ella y sus compañeros; menos el asunto del Colocho. Así comenzó de nuevo a leer, a estudiar, a organizar una nueva vida que sabía inútil para los demás, pero inmensamente útil para ella. Estaba en la más completa soledad pero fortalecida..... Y comenzó a escribir una historia...”.

(9: 202)

De esta manera queda enmarcado el fin del grupo subversivo organizado que también marca el fin de la historia novelada.

## Capítulo 5 Los Elementos Literarios

“La retórica, que se ocupa de aquellas estructuras gramaticales que poseen un valor estético o expresivo en particular, designa bajo el nombre de "figura literaria" a una forma de hablar más viva que el lenguaje ordinario. La intención es "sensibilizar" la idea por medio de una imagen o una comparación; o bien, impresionar más la atención por justeza u originalidad”.

<http://www.google.com/figurasliterarias>

En el presente análisis no se comentarán con precisión todas las figuras literarias, sino sólo aquellas que confirman con claridad el principio fundamental de la obra.

5.1 ANTIMETÁSTASIS (del griego, "contra" y "cambio") Cambio o juego de palabras que encierra dos sentidos en una misma oración, según su orden. También se la denomina antimetábola y antimetalepsis.

- ❖ “ Ahora es otro. Otro que es su enemigo y con el que tendrá que vivir lo que le quede de vida. Lo desprecia; se desprecia. Lo odia. **se odia**, pero **se aferra a la vida** que no quiere perder, aunque una parte de él que ahora ya desconoce, se haya muerto”. (9:88)
- ❖ “Pero a esa edad ni quien la mire, aunque nunca falta un **roto** para un **descosido...**”. (9:141)
- ❖ “Entonces decidiste vivir. Entonces decidió **vivir**. Porque necesitaba su vida para que fuera testimonio de la barbarie. Porque **morir** era entregarles lo que ellos querían. Lo que querían de todos ellos: sus vidas”. (9:202)

5.2 ANTÍTESIS (del griego anti, "contra" y thesis, "posición") Juntar en una oración contrarios conceptos o palabras; oposición de palabras o pensamientos.

- ❖ “... me dieron en una pata... Ora si nos llevó **sor puta**. Trata de llegar...”. (9:81)
- ❖ “... hay mijita, pobrecita que **castigo** el que nos envió Dios. Ya Dios, fue su **estupidez**, su ingenuidad, su novatez su falta de experiencia en las acciones armadas”. (9:199)
- ❖ “Lo ama, Quizá **lo ama**. Alarga la mano y apaga la lámpara. Todo en la oscuridad. También **lo odia...**”. (Sara) (9:55)

5.3 CONGLOBACIÓN (del latín conglobatio-onis, "aglomeración") Reunir muchos argumentos y pruebas. Unión armónica de ideas, afectos, palabras.

- ❖ “Piensa en los años que pasó en la revolución, en las diferentes organizaciones en las que militó en sus compas muertos, en las mujeres que amó, en los viajes que hizo...”. (9:37)

5.4 DESCRIPCIÓN (del latín descriptio-onis) Presentación de un objeto de modo vivo, como si se estuviera delante de él. Se la llama, además, hipotiposis.

- ❖ “...hay un espejo de pared y un sillón. Abren otra puerta y desembocan a una habitación muy grande; ..... la empuja hacia el centro. No puede moverse del asombro. En el medio hay una cama inmensa, redonda, y a su alrededor todo es espejo. Arriba, en el techo, alrededor en las paredes; abajo en el piso. Todo es un espejo interminable. Hacia donde ella se mueva su imagen esta reflejada. Hay decenas de su imagen; esta reflejada en todos los lugares, en todos los rincones de la habitación. Sus ojos se miran en todos abiertos con desmesura; no encuentra un sitio para refugiarse de sí misma. Está frente a sí en todos los ángulos y ya no sabe ni quien es...”.

(9:20)

Se abre la historia con la exposición del presagio. Afirma la convicción absoluta de la destrucción del grupo. Presenta al personaje e indica lo que sucederá.

- ❖ “Lo más jodido es que nos conoce bien. Además ha ido a varias de nuestras casas de seguridad... si hasta lo invitaban a las fiestas familiares. Ahora si nos llevó Judas... es un corrupto y un oportunista... nos va a meter la de asar carne”.

(9:21)

Anuncia los motivos de la posible persecución por parte del capturado, además, hace resaltar la importancia que tiene la captura del Tigre para el grupo de subversivos.

- ❖ “El Colocho esta sentado con los brazos cruzados sobre la meza y la mirada perdida. Espera que los demás ocupen sus sitios. Es un hombre como de un metro noventa, corpulento, de ojos grandes y piel oscura. La mesa es redonda, no muy grande, a su alrededor caben sentadas unas ocho personas”.

(9:23)

En la novela **En el Filo** de, Marco Antonio Flores, es evidente la abundancia de elementos descriptivos que determinan la estructura narrativa, típica de su género. Con enorme plasticidad describe las personas y circunstancias.

5.5 DIÁLOGO: Escrito en forma de conversación o plática.

- “ \_ Acaban de pensar al Tigre.
- \_ No la jodás, ¿y dónde?
- \_ Vámonos, después te contamos.
- \_ ¿Y ustedes cómo lo saben?
- \_ Porque choteamos el operativo.
- \_ De pura casualidad
- \_ A ver, cuenten. Pero uno por uno, si no, no agarro ni rosca”.

(9:18)

Marco Antonio Flores hace gala en el uso del diálogo como recurso literario para darle más vivacidad al relato.

5.6 EUFEMISMO (del latín euphemismus) Palabra o expresión que sustituye a otra de mal gusto, molesta, inoportuna.

En el siguiente caso, por la ideología que maneja el texto, probablemente el escritor (interlocutor) quiere omitir algunos términos como: oportunista, explotador, inhumano, entre otros.

- ❖ "...no me hallaría si tuviera que hacer una vida como la tuya. Eso de ir al brete a aguantarle los humores a un patrón **hijueputa** y tener que aguantar a una mujer que se cree tu nana y andar con la bola de chirises detrás, no va conmigo".  
(9:43)

5.7 HIPÉRBOLE (del latín hyperbole, y éste, del griego hyperbolé: hiper, "más allá", y ballein, "arrojar") Aumentar o disminuir excesivamente la verdad de aquello de que se habla. Se trata de un efecto natural de la viveza de la imaginación, del entusiasmo y de las pasiones.

- ❖ "Están **como en el filo de un cuchillo**; un resbalón y mueren todos, y él sería el responsable...".  
(9:49)

El léxico mismo de nuestra lengua, abunda en hipérbolos, creadas no sólo por los autores y escritores, sino también por el pueblo al querer expresar su admiración, ponderar la bondad o la maldad de las personas o cosas; En nuestra novela figuran, entre otras muchas:

- ❖ " \_ ... no soy tan irrespetuoso como vos.  
\_ Ya sé que **quisieras que te canonizaran porque sos el más puro revolucionario** y no aceptás los errores de nadie.  
\_ Lo único que hago es ser disciplinado, conmigo y con los demás".  
(9:73)

- ❖ "Aquellos pisados **se hicieron ojo de hormiga**, y por más que talonea no hay modo".  
(9:103)

- ❖ "También ahí **metió las cuatro** y violó las reglas de seguridad...."  
(9:132)

Si es norma evidente ajustarse a la rigurosa verdad, no se falta a ella en las exageraciones "de convenio"; es decir, admitidas y usadas hasta en la conversación:

- ❖ " \_ Sos un soplón hijo de **setecientas putas...**" 9:33
- ❖ "...sino porque después te la pasas durmiendo **todo el día** y no gozas de la naturaleza".  
9:123
- ❖ "...pero ella **ni un pedo** le tiraba porque se sentía muy chenca".  
(9:131)

❖ "... lleva más de un mes de estar **a piedra y lodo**, desde que se fumaron al Colocho... ya no soporta estar cocinando en esa mierdita de alcohol; en primer lugar **se tarda un siglo** para que cueza algo, además no puede poner carne porque es **la de nunca acabar...**".  
(9:179)

❖ "... la mujer no quería venirse, pero como **no tenía ni donde caerse muerta**\_tuvo que agarrar camino...".  
(9:193)

5.8 HOMEÓPTOTE (del griego homoióptooton, "semejante") Acumulación de palabras que se corresponden por el tiempo, caso y desinencia. Se utiliza mucho en la lengua vulgar, como en refranes.

❖ "\_ Aquí fue donde él le dijo a ella...".  
(9:35)

❖ "\_ La boca se te tuerza y el culo se te haga un nudo. Ni de broma digás esas babosadas".  
(9:43)

5.9 IRONÍA (del latín ironia, "burla fina y disimulada"). Dar a entender lo contrario de lo que se dice. Existen siete clases:

5.9.1 Antífrasis: dar a algo un nombre que indique cualidades contrarias.

"\_ Saludos te mandó la Tita". (cuando ella lo había delatado)  
(9:131)

5.9.2 Asteísmo: fingir que se vitupera para alabar con más finura.

"...ve si todavía estas viva, ¿qué andás haciendo en estos ticoles? Ya parecés difunta, levántate, no jodás, ¿no ves que así te vas a ir pudriendo?". (Dirigiéndose a Sara, la paralítica).  
(9:189)

5.9.3 Carientismo: usar expresiones que suenan verdaderas o serias para burlarse.

"... y como son compañeritos hasta sus chitos se van a parar dando...".  
(9:33)

5.9.4 Clenasmo: atribuir a alguien las buenas cualidades que nos convienen y a nosotros, sus malas cualidades.

"... llega y le pone sobre la mesa otra Montecarlo. – Ahora se la sirve Usted porque yo soy reinútil. – De inútil no tiene nada; no sea así. - ¿Usted cree?".  
(9:189)

5.9.5 Diasirno: humillar la vanidad del otro, recordándole cosas de que debe avergonzarse.

"...esperame que me vista. – Si porque si vas en calzoncillos te podrían meter preso, ja, ja...". (Cuando Beto esta siendo capturado por el Tigre)

(9:129)

5.9.6 Mímesis: imitar a quien se quiere ridiculizar.

"...entonces se relaja un poco y logra sonreír. Imitando la voz de Memo dice.

– Bueno, caminando, pues...".

(9:63)

5.9.7 Sarcasmo: cuando la burla es tal que se convierte en un redondo insulto; el receptor no puede vengarse porque su condición merecería compasión antes que desprecio.

"– Bueno estuvo; ya no servía para ni mierda; ya ni se le paraba".

(9:198)

5.10 METÁFORA: (del latín *metaphora*, y éste del griego *metaphorá*: "traslado, transporte", empleado figuradamente) Cambio de nombre basado en la semejanza. Establece una relación de identidad total.

❖ Animado por animado: "...y vimos cuando le dejaste ir el tiro de salva a tu compa; así que no te nos hagas **de la boca chiquita**...".

(9:85)

❖ Inanimado por inanimado: "Ojalá no se le fuera a poner brincón porque si no le iba a tener que repujar dos **plomazos** y se quedaban sin **lana**". (Balazos - Dinero.)

(9:57)

❖ Animado por inanimado: "Al rato **caían** a la capital **como si nalgas**". (Llegaban tranquilamente.)

(9:59)

❖ Inanimado por animado: "Cae de bruces y **el arma vuela** por allá. Queda bocarriba. Con los ojos abiertos".

(9:137)

Prevalecen cinco tipos de Metáforas; entre ellas cabe mencionar las predominantes:

(a) **Impura**: usa elementos reales a imaginarios, los compara sin nexos:

"El Tigre aúlla del dolor".

(9:84)



(b) **Pura**: usa sólo elementos imaginarios, sobrentendiendo los reales:

"... y pidiendo de hartar. Son dos barriles sin fondo".  
(9:141)

(c) **Encadenada**: cuando se va traspasando el sentido de una a otra:

"Ese Memo no solo era rayado sino los tenía bien rayados para los pijasos...".  
(9:89)

(d) **Compuesta**: alegoría o metáfora mixta.

"Todavía no lograba comprender qué andaba haciendo una judía pecosa de Nueva York refundida en ese calorón de la costa de su país, comprometida hasta las cachas con la revolución y arrejuntada con el de su mujer. Era algo que no le entraba".  
(9:91)

5.11 **NARRACIÓN**: Le llamamos Narración a la exposición de los hechos que suceden en un lugar y en un tiempo determinados. En estos hechos intervienen uno o varios personajes y alguien se encarga de relatar. Esta forma de expresión literaria se conoce como de mayor tradición y la más antigua.

❖ "Los cuques arrastran el cadáver de René y lo sacan del cuarto. Traen una mesita y una silla, ponen un mantel en la primera, después traen un Rostipollo Chapín y una orden de arroz. El Tigre se sienta. Come mientras los oficiales esperan".  
(9:89)

❖ "Cuando lo mira sigue corriendo pero levanta el arma y comienza a disparar. Es muy difícil pegar en el blanco mientras uno corre. En cambio el Tigre está parado con las piernas abiertas apuntándole con el galil. Oye el estampido mientras sigue disparando. Siente como si el pecho se le partiera en mil pedazos. Todavía da varios pasos. Trastravía".  
(9:137)

Después de haber considerado las figuras preponderantes en la novela *En El Filo*, de Marco Antonio Flores, es posible afirmar que gracias a esa forma de emplear el lenguaje la tensión emotiva es continua, destacando como nota dominante dar principio, cuerpo y fin a la historia novelada, la cual reúne en síntesis armónica los aspectos del tema de la pasión, la muerte y la afirmación de la sangre fría. De tal manera, esta novela ofrece la ocasión de admirar la destreza del escritor para manejar magistralmente la lengua literaria y atender los aspectos de fragilidad humana. Se puede apreciar, también, que esta novela posee la estructura formal de su género por el tipo espléndido de composición con que el novelista enlaza las acciones.

## Capítulo 6. *El Lenguaje*

Indudablemente el Lenguaje es el elemento primordial para la producción literaria en todo sentido y en todos los géneros. Es el plasma que nutre la corriente de acciones, entrelazadas con emociones, pensamientos y sentimientos, que le dan forma a la novela.

A partir de Ferdinand de Saussure se suele definir la lengua como un sistema formal de unidades distintivas que se combinan según ciertas reglas para construir mensajes completos, por lo tanto, la lengua es un código o modelo abstracto de comunicación.

Los hablantes de una lengua la materializan cuando se comunican con mensajes complejos, usualmente sonoros, como también con los gráficos, y hacen común una serie de caracteres que se convierten en un producto social e histórico.

Como se puede apreciar, la novela *En el filo* ofrece la ocasión de admirar la destreza del escritor para manejar magistralmente la lengua común, para convertirla en lengua literaria, y atender los aspectos de la fragilidad humana. Se puede considerar, también, que esta novela posee la estructura normal de su género por el tipo espléndido de composición con que el autor enlaza las acciones con los demás elementos narrativos.

El lenguaje utilizado por M. A. Flores produce una lectura ligera y sencilla a pesar del tema tan complejo.

“...quería dar testimonio con su existencia de la existencia del amor, de la perseverancia, del valor, de la rebeldía, del conocimiento, aunque supiera que una parte de sí estaba muerta. Y comenzó a escribir una historia...”.

(9:202)

“...levanta la cabeza y los mira fijamente. Lo comprende todo. Se sabe sin voluntad, **entregado**. Tiene la sensación de no ser él, sino otro que desconocía, lleno de cinismo y al cual no le importa nada. Se siente **vacío**. Ni siquiera le duelen los golpes de estos chafas, ni los de René. Su cuerpo es ya el del otro”.

(9:84)

El uso moderado de los adjetivos destiñe la narración de matices subjetivos.

Con los vocablos empleados quiere interpretar, como nadie lo hace, el espíritu de sus contemporáneos, nada sencillo ni tierno, sino más bien con un carácter popular demostrado.

“\_ Puta, vos, con dos cuartos nos vamos a poner hasta las cachas”.

(9:42)

“Ahí está el cerote de Remigio. Al fin se movió el cabrón. Siempre mirando para el suelo cuando camina todo desconchinflado el pisado. La metió cuadrada. Ese cerote va a algo serio porque lleva la boris trabada en la cintura”.

(9:94)

El mismo Marco Antonio Flores comenta acerca del lenguaje que impregna a su obra:

**“El lenguaje que utiliza en la novela es coloquial y guatemalteco. ¿Sirve para darle fuerza a la violencia que relata la novela?”**

Ese era el lenguaje necesario para esta novela. ¿Pensás que este tipo de novela se puede escribir de otra forma? Imposible. Mientras escribía trataba de ir rescatando el lenguaje coloquial guatemalteco, porque sabía que se me iba a escapar. Porque a uno se le escapa, se le desaparece un tipo de lenguaje. Yo no puedo hablar ya en el lenguaje coloquial de la actual generación. Yo me di cuenta de eso entonces, y me dije: 'Si no rescato el lenguaje coloquial de aquel momento, no va a haber quien lo rescate'. En la novela ya casi no hay arcaísmos, mexicanismos o cubanismos como los hay en Los compañeros.

El lenguaje coloquial siempre ha estado en la literatura. Pero en este país de hipócritas, de gente fanática, de gente ahuevada, de una cultura muy atrasada, los escritores hasta ese momento habían obviado ese lenguaje de la calle, ese lenguaje con el que todos hablamos; algunos quizá no, pero muy pocos. ¿Por qué no llevar este lenguaje a la literatura si con él nos comunicamos? Por hipocresía. Y eso ocurrió hasta Los compañeros en la literatura guatemalteca. Algunos renovaron algunas formas, pero no tuvieron los huevos de aventarse a ese lenguaje coloquial.

**¿Qué piensa de que algunos califiquen este lenguaje como vulgar?**

A los grupos del poder, los que tienen el control político, ideológico, económico de la sociedad y dictan las normas, les interesa tener un lenguaje específico para la comunicación, pero lo que ocurre es que las sociedades no son monolíticas. La gente normal, de la calle, tiene otro lenguaje, y es un lenguaje que renace permanentemente de generación a generación. Octavio Paz lo dice muy claro: “el lenguaje es algo vivo, que va cambiando constantemente”. Y ese lenguaje es el que utilizaba la generación en la que yo crecí. No estábamos sujetos a la normatividad de quienes hablan de lo vulgar o lo no vulgar, sino era nuestra forma de comunicación, en la calle, en las cantinas, en las fiestas, en las escuelas, en los colegios, en donde fuera. Ahora, quienes utilizan ese lenguaje y son hipócritas no lo utilizan en su casa, pero lo saben y lo usan cuando están con sus cuates. Y cuando esto va al blanco y negro se rasgan las vestiduras. A mí esos me tienen sin cuidado”.

(CELADA Alejos, Fidel) Entrevista: **Expulso lo que me tiene atiborrado.**

[fcelada@sigloxxi.com](mailto:fcelada@sigloxxi.com)

## Capítulo 7 *Las Conclusiones*

Después de haber observado detenidamente el fenómeno literario *En el filo* de Marco Antonio Flores; luego de haber planteado los objetivos de análisis que buscan establecer la relación entre los elementos literarios de la mencionada obra y los elementos históricos del autor, así como la localización de las funciones específicas, la distinción de las estructuras sociales, la localización de las Homologías existentes, y la localización de las figuras predominantes; y después de haber aplicado el Método Deductivo mediante las teorías: Sociológica, del Reflejo y Genética, como instrumentos de análisis, es posible llegar a las siguientes conclusiones:

- 7.1 La génesis de la obra en estudio surge del conflicto armado entre grupos de corte marxista y fuerzas gubernamentales que se suscitó en Guatemala a partir del año 1962, el cual duró más de 30 años de lucha.
- 7.2 Al igual que todo ser biológico, Marco Antonio Flores se sintió afectado por su medio violentamente rudo, que lo hizo agudizar su sensorialidad para captar la lucha armada e ideológica de clases, que al incubarse en su memoria le inspiró la composición literaria que ocupa este análisis.
- 7.3 Mediante la localización de las funciones cardinales de la novela que ocupa ha sido posible establecer el argumento de la obra, mientras que con las funciones catalíticas podemos ver como el escritor retarda la historia para dar a conocer al lector los antecedentes de la historia central que se está narrando, como si se tratase de una caja china; mientras, los índices nos permiten entrever las ideologías capitalista y marxista, en tanto que los informantes nos remiten a la localización del ámbito guatemalteco en las áreas urbana y rural, como a otros elementos de carácter nacional.
- 7.4 Al hacer uso del Modelo Sociológico de Goldman en la novela, objeto de este análisis, es posible distinguir dos estructuras sociales en conflicto: por un bando esta el grupo dominante representado por los capitalistas apoyados por el ejército y los grupos paramilitares, mientras que por el otro un grupo de insurgentes revolucionarios con ideología marxista.
- 7.5 Ha quedado demostrado, mediante las homologías, que en el ámbito guatemalteco en que vivió Marco Antonio Flores (Gestas del 62 y la década de los 80s), se desarrolló una guerra civil, entre dos bandos: El régimen capitalista establecido con carácter feudalista, el cual quería ser derrocado por la insurgencia de corte Marxista-comunista. Según el Estructuralismo Genético, Marco Antonio Flores coloca en su obra *En El Filo* la realidad que pudo percibir de su tierra natal; lo cual lo hace, pero no de una manera mimética, sino le impone su propio estilo, epifánico, inspirado en la búsqueda de la forma de decir lo que estaba en su fondo o subconsciente, por lo que la aplicación experimental de dicho método si mostró la semejanza que mantienen los hechos de la Historia del pueblo guatemalteco con los hechos de la Novela en estudio, sometidos al análisis, los que en algunos casos homológicos, la coincidencia es tan estrecha, que la obra en mención alcanza un alto grado de verosimilitud.

7.6 En cuanto al Lenguaje, elemento básico para la creación literaria, se puede observar el diestro manejo de los recursos estilísticos (Figuras Literarias), entre los que destacan la Antítesis, la Hipérbole, la Metáfora, la Ironía, entre otras, y el Diálogo, que le da una participación directa, dinámica, y más viva a los personajes, sin dejar de mantener fluida la narración, en un lenguaje coloquial eminentemente poético, con la apariencia de caer en la escatología por los términos empleados, que no son más que los vocablos que los chapines contemporáneos usamos cotidianamente. En el Lenguaje, entonces, se refleja la sociedad guatemalteca en su estrato medio, con seres que viven la vida, comen, sienten, ríen, lloran, piensan, se enojan, aman, odian, hacen el sexo, en episodios que al apreciarlos con serenidad y adoptando el criterio de la comprensión, se vislumbran los problemas humanos de la solidaridad, la soledad, la tolerancia, el existencialismo, y aun más, muestra la impotencia como resultado del desorden psíquico-emocional, a consecuencia de las batallas libradas.

#### 7.7 Función de la obra En el filo de Marco Antonio Flores

Marco Antonio Flores, con *Los compañeros*, ha sido nombrado por los críticos literarios, como Seymour Menton, como uno de los precursores de la “nueva novela latinoamericana”, junto a Vargas Llosa del Perú y Alice Walker de los Estados Unidos por la manera de manejar las formas literarias, con espontaneidad de lenguaje, para darle cuerpo a la temática social que predomina en su obra, rompiendo con el realismo mágico, surrealismo y el criollismo.

La obra *En el filo*, objeto del presente estudio, es una confirmación de esa ruptura de la narrativa tradicional. Con esta obra, el autor ya no experimenta en el campo literario, sino que aplica las técnicas narrativas para expresar su publicación.

La estructura del diálogo en la obra *En el filo*, para evocar el habla de su época, de corte eminentemente coloquial, combinada con los hechos novelados, es lo que le da una mayor calidad narrativa, porque pone más claramente de manifiesto la intimidad de los personajes y la situación existencialista en que se desarrollan, y la esencia individual en que lo hacen. El lenguaje popular lo emplea como un recurso polémico.

Los personajes son llanamente literarios, tomados de la tradición oral como otra forma retórica, lo que le resta carácter de expresión testimonial, a la obra. Son seres que evolucionan durante la narración, se expresan libremente, juegan con la vida en una tromba trágica, donde muestran sus flaquezas, así como sus puntos de vista, desde su heterogeneidad de caracteres: utópicos, fatalistas, persistentes, leales, cobardes, humoristas, y algunos realistas. Entregados, los unos al alcohol para aliviar su fatalidad y discrepancia cósmica, y otros, al erotismo, y no al amor como práctica de relación heterosexual.

Otro de los esquemas que esta obra rompe es el relato lineal, pues, en algunas circunstancias de la narración, el autor recurre a la reminiscencia de situaciones similares a las que están ubicadas en la línea central del discurso.

A pesar de que el mismo autor afirma que esta obra la escribió solamente para desentrañar su tiempo, es posible afirmar que es una verdad relativa, porque esta obra no sólo ha servido para que “el lector concelebre con el autor”, sino ha sido objeto de estudio, de crítica y discrepancia entre las opiniones que la misma ha generado.

Sara, representante de la lucha intelectual, con fortaleza y heroísmo, busca razones para continuar su existencia, para sobreponerse al sentimiento de derrota y preservar la memoria de las atrocidades y el potencial humano, con el ideal de un hombre nuevo, “Y comenzó a escribir una historia... de lo que habían sido ella y él, y todos sus compañeros”. De tal manera que la obra presenta, en una forma lúdica, un relato con un final abierto.

## BIBLIOGRAFIA

1. **ALVIZUREZ PALMA**, Francisco y Catalina Barrios y Barrios.  
**Historia de la Literatura Guatemalteca tomo II.**  
Guatemala, C.A.  
Editorial Universitaria, 1986  
P-338.
  
2. **AMOROS**, Andrés.  
**Introducción a la Novela Contemporánea.**  
España,  
Ediciones Cátedra, 1976.  
pp-185-187, pp-205-211.
  
3. **AMURRIO**, Jesús y Alejandro Contreras.  
**Clásicos de la Teoría del Conocimiento.**  
Guatemala, C.A.  
Editorial Piedrasanta, 1985.
  
4. **CALVO BACA**, Emilio.  
**La Tesis Universitaria y las Fichas Bibliográficas.**  
Venezuela.  
Editorial Venedicciones, 1983.  
P-202.
  
5. **CARRERA**, Mario Alberto.  
**Cuando el Arte Muera.**  
Guatemala, C.A.  
Editorial José de Pineda Ibarra.  
pp-1-45.
  
6. **CARRETER**, Fernando Lázaro y Evaristo.  
**Como se Comenta un Texto Literario.**  
España.  
Ediciones Cátedra S.A., 1960.  
P-205.

7. **CIENCIAS ECONOMICAS, FACULTAD.**  
**Lecciones de Sociología – Problemas Socioeconómicos N° 5.**  
Guatemala.  
Universidad de San Carlos de Guatemala, 1978.  
P – 187.
8. **CUSTODIO, Sergio.**  
**Introducción a la Lógica.**  
Guatemala.  
Editorial Oscar de León Palacios, 1992.  
pp-1-13.
9. **FLORES, Marco Antonio.**  
**En el Filo.**  
México.  
Editorial Praxis, 1993.  
P –203.
10. **FLORES, Marco Antonio.**  
**Conferencia.**  
Guatemala.  
Museo de la Universidad de San Carlos de Guatemala..  
Octubre de1993.  
P – 2.
11. **GOLDMAN, Lucien.**  
**Para una Sociología de la Novela.**  
Madrid, España.  
Editorial Nueva, S.L., 1967  
pp-15-36.
12. **HESSEN, J.**  
**Teoría del Conocimiento.**  
Madrid, España.  
Editorial Espasa – Calipe S.A. 14° Edición, 1985.  
P – 149.
13. **MENTON, Seymour.**  
**Historia Critica de la Novela Guatemalteca.**  
Guatemala.  
Editorial Universitaria, 1985.  
pp-349-402.



14. **TAMAYO Y TAMAYO, Mario.**  
**El Proceso de la Investigación Científica.** 3ª Edición.  
México.  
Noriega Editores, 1994.  
P-231.
15. **TOMUSCHAT, Christian, Otilia Lux de Cotí, Alfredo BalsellsTojo.**  
**Guatemala, Memorias del silencio.**  
Guatemala, C.A.  
Fundación Mirna Mack – UNOPS. 1999.  
P – 38.
16. **VARIOS AUTORES.**  
**Estructuralismo. El análisis Estructural según Barthes.**  
Argentina.  
Ediciones Nueva Visión, 1971.  
pp-150-193, 259-275.
17. **VELAZQUEZ, José.**  
**Curso Elemental de Psicología.**  
New York, U.S.A.  
Minerva Book Ltd., 1968.  
PP-255-304.
18. **VELEZ PLIEGO, Alfonso (RECTOR)**  
**Carlos Marx y Federico Engels, Su Vida y su Tiempo.**  
Puebla, México.  
Universidad Autónoma de Puebla, 1983.  
P – 356.
19. **ZAMORA, Carlos.**  
**Literatura y Ciencia.**  
Boletín Letras Informa. Año II- N° 1.  
Depto. De Letras, Facultad de Humanidades USAC.  
pp-6-8.

## **Anexos**

Es posible incluir un anexo, al considerar la conveniencia de aclarar una parte medular del cuerpo del trabajo, para que el lector pueda tener una referencia directa de lo que en el contenido del mismo se encuentra referido.

“La vida es de los cabrones.”  
(9:157)

### ***Deducción Hipotética***

Se puede observar en la novela ***En el filo*** de Marco Antonio Flores, que los personajes, así como otros elementos de la obra, no se manifiestan aisladamente, es decir, que las acciones y actores no son tratados individualmente, por su autor, sino que más bien está planteada la obra como un actuar interrelacionado; por ello es posible plantearse la hipótesis de que un conflicto se suscita en el ámbito de Marco Antonio Flores, quien observa las actitudes de los humanos, las cuales constituyen el plasma de su trabajo, por lo tanto, la obra ***En el filo*** es un reflejo de su sociedad embullida en una lucha armada de trascendencia. Al operacionalizar, la variable independiente se manifiesta en dos dimensiones: **La Paz** que inspira una actitud racional humana versus la **lucha social de clases** que muestra una actitud irracional. Luego, la variable dependiente presenta **la observación** como una consecuencia de las actitudes enunciadas en la variable independiente, de tal manera, la conclusión hace ver al autor como un ente catalizador de su realidad circundante, que por su magnitud penetró en su **Yo** literario para luego fluir y constituirse en su obra.

### ***Qué no es la literatura y el oficio de escribir para Marco Antonio Flores:***

“La Literatura no es rentable. El oficio de escribir no es lucrativo. Es un oficio sin beneficio que no da ni para morir de hambre”.

“En nuestra sociedad el escritor es un individuo marginal llegando a paria. En el momento que decide dedicar su vida a la Literatura es considerado loco y vago (a mí me sucedió)”.

“La Literatura no es una actividad socialmente edificante, el escritor es una especie de mirón, de rascabuchador, de juzgón que mira por la cerradura y encima cuenta lo que ve. Es el chismoso o el crítico”.

“No es un adecuado procedimiento para alcanzar *el éxito*. En la sociedad mercantil el escritor ocupa uno de los últimos escalones, a causa de su incapacidad de alcanzar el éxito económico, única forma de obtener el pedigrí”.

(10:01)

### ***¿Qué es entonces la Literatura?***

¿Será el ejercicio de la imaginación? ¿Una subyugante experiencia onírica? ¿Una negación del pensamiento organizado? ¿Una ética sin cartabones? ¿Un juego? ¿Un testimonio? ¿Una emoción que reverbera en la memoria? ¿Una inmensa metáfora del mundo? “Quizá eso y mucho más”. (“No lo sé.”) “ Para mí la Literatura es un Laberinto y una Pasión”.

(10:01)

## La Literatura como un Laberinto.

En 1972 inició una novela titulada *Vacío sin Lugar*. Después de redactar tres versiones y de cambiarle título muchas más, la terminó en 1979, luego escribió otras dos versiones, y aún no la consideraba acabada. Diecinueve años en el Laberinto sin encontrarle solución por el momento. Le llamó *Las Batallas perdidas*, y es una versión novelada del libro de poesías titulado *La Derrota*, publicado en España.

En noviembre de 1987 revisando un texto, que había iniciado antes, como un cuento, le asaltó inesperadamente la historia completa. Sin conocer el camino escribió en veintiún días una novela que tituló *En el Filo*. Casi sin revisarla la entregó a una editorial. Ambas novelas tienen casi la misma cantidad de páginas.

“ Es inexplicable el laberinto en que deambulo, sin conocer sus entradas y salidas, es mi casa, ahí vivo sin sujetarme a ninguna norma preceptiva o sintáctica, el lenguaje es mi lenguaje, mis normas son las normas y adentro de él encuentro mi libertad. He vivido en él por más de treinta y tres años y todo lo que he vivido fuera lo he escondido ahí. He transitado y me he escondido en sus rincones y constantemente me interrogo acerca de varios asuntos que son a la vez tramos de ese laberinto”.

(10:01)

Probablemente encontramos la respuesta en las palabras de Reichenbach en su Teoría General del Conocimiento Científico, quien ofrece una relación entre Ciencia y Filosofía y la reflexión que el científico (refiérese a cualquier ciencia o humano que desarrolle un conocimiento científico) hace sobre su trabajo que textualmente dice:

“Una de las propiedades más sorprendentes del espíritu humano es la de marchar debidamente por su camino sin haber divisado todavía la meta; y a menudo el que sin cavilar demasiado prosigue su marcha, despreocupadamente, con una seguridad natural, llega antes y mejor a la meta que el pensador meditabundo”.

12.56

Esto, precisamente, fue lo que le sucedió a nuestro autor cuando escribió la obra *En el Filo*. No caviló demasiado y con paso firme, como él lo dijo, llegó a la meta, mientras que en las otras obras que menciona, ha sido muy severo consigo mismo en la aplicación de su autocrítica.

### **Tramos del Laberinto:**

**Primer Tramo:** ¿Para quién escribir? (Algunas personas gustan de lo que él escribe, otras no.) ¿Por qué sucede esto? ¿Quién tiene la razón? ¿Quién o qué influye en el gusto de los lectores?

Marco Antonio Flores responde:

“ He buscado la respuesta en Carlos Vázquez, Lukacs, y otros críticos. Lo que sí sé ahora es que no me importa, porque no escribo para quedar bien con nadie... por mi parte, escribo para explicarme la vida, para recordar mis amores, para renovar mis angustias y mis alegrías, para desentrañar mi tiempo y mi entorno, para encontrarme con mi país y mi gente. Si lo que hago les gusta a los demás o no para mí dejó de ser un problema, sin embargo en ocasiones esto sigue siendo motivo para que me hunda más en el laberinto”.

III

(10:01)

**Segundo tramo:** El escritor manifestó que aún no sabía que quería decir y como decirlo con su trabajo. Cuando inició la relación de una de sus obras (Los Compañeros) no sabía a donde iba ni que quería decir, ni como decirlo, es más, la terminó y nunca lo supo.

“Únicamente sentía algo que estaba agolpado a mi espíritu y que debía sacarlo”.

(10:01)

Inició dos veces la novela y rompió lo escrito, no encontraba la forma de decir lo que quería decir. Lo que quería hubo de dejarlo por la paz, hasta que la lectura de otra novela rompió sus diques interiores y por fin realizó la última redacción, después de seis meses de trabajo intenso.

“Comprendo que la exigencia de realizar la sucesiva redacción de una obra obedece a la búsqueda de la excelencia, de la que hablaba Juan Ramón Jiménez, sin embargo esto funciona en mí automáticamente, porque frente a lo que hago, mi capacidad autocrítica se vuelve nula y solo la impresión me salva de estar publicando basura, también mi suspicacia y mi desconfianza patológica”.

(10:01)

**Tercer Tramo:** Nuestro autor afirma no confiar en la eficacia social de la Literatura, es decir que no cree que la literatura pueda producir cambios revolucionarios en la sociedad, tampoco en la realidad.

“A lo más que puede contribuir es a que el solitario lector pueda concelebrar al solitario escritor y pueda establecer con él una corriente de comprensión con sus planteamientos (Los poemas de Neruda no cambiaron Chile, y no impidieron la crueldad de Pinochet.)”. “Lo que más me interesa, fundamentalmente cuando escribo, es exorcizar mis fantasmas, recordar mis amores y mis odios, empalagar mis satisfacciones e insatisfacciones de la vida.”

(10:01)

La literatura es, pues, para Flores: un laberinto, es un juego, es una metáfora del mundo un planeta móvil y autónomo de la imaginación que ayuda al ser humano a soñar y a recordar.

### ***La Literatura como Pasión.***

El hecho de escribir setecientas páginas, revisarlas, reducirlas a quinientas, luego, sufrir otro juicio para quedar reducido el trabajo a trescientas, parece no tener explicación para nuestro autor, quien al no poderse explicar su pasión por la Literatura, que obedece a algo lógico o absurdo, o una magia que existe, recurre a las palabras de Sabato:

“Un escritor tiene que tener una obsesión fanática, nada debe anteponerse a su creación, debe sacrificar cualquier cosa por ella. Eso es parte de la pasión por escribir, porque existe otra pasión por la lectura y los libros, poseerlos y custodiarlos. Sin leer es imposible escribir, porque leer es retroalimentar las obsesiones y la memoria porque en el escritor la memoria es otra pasión. Sin la memoria es imposible escribir ya que los hechos de una vida son cronológicos, van uno detrás de otro, luego el escritor los reinventa, los cambia de lugar y de fecha, los reconstruye sin repetir los detalles de la realidad, transformados en una realidad inventada y autónoma diferente a la que le dio origen, pero sin haberlos registrado minuciosamente esta reelaboración es imposible”.

(10:01)

De esa manera nuestro autor afirma vivir en el laberinto, recordando, y reinventando en todo momento de, tal manera que parece cosa de locos.

Según Flores “el escritor debe empaparse de vida, vivir hasta el límite, sin negarse a cualquier experiencia intensa que luego se convierta en literatura”.

“En mi caso transcurro en la realidad real y la expreso para poder volver a la mía, reinventando aquella, porque sin ella no existo, ella determina mi existencia y mi forma de hablar, conformando mi estilo”.

( 10:01)

### ***El Estilo de Marco Antonio Flores.***

Mientras escribía una de sus novelas no le preocupaban los sucesos ni las ideas desencadenadas sino el lenguaje que los iba empalabrando.

“El habla coloquial de la gente de mi entorno, de mi país, de mi clase, de mi grupo que reviraba en mí como en una caja de resonancia. Iba conduciendo mi escritura, no surgía racionalmente, sino que todas las palabras que se habían interiorizado en mí, pegado en mí durante muchos años y estaban esperando, salían a borbotones. Creo que jamás podré volver a escribir así, era la Epifanía, fue algo emocionante porque en mí coexistían dos: el que escribía sin control ni contención y el que observaba escribir y gozaba sin tapujos de aquello. Por eso no andaba desencaminado quien dijo, el estilo es el hombre”.

(10:02)

El anterior juicio se basa en que el habla Coloquial de una cultura, de un país y de una clase social va conformando el oído del escritor y se refleja en él finalmente. El escritor es como un espejo.

“Ese espejo que suele ser el escritor no solamente refleja lo real concreto que lo rodea, objetos, palabras, sucesos y otros, sino también el pensamiento de otros hombres. Ello ayuda a desenmarañar el camino recorrido y a inventar el propio.”

(10:02)

Según lo enunciado en los párrafos anteriores, se puede deducir que las palabras de nuestro autor justifican el meollo de la teoría que en este capítulo se presenta. Representa entonces el pilar más grueso que sustenta la hipótesis planteada para sustentar el estudio sociológico de la obra ***En el Filo***.

Marco Antonio Flores comenzó a escribir inesperadamente a los veintiún años. Afirma que los poemas le salían como por una espita abierta contenida por mucho tiempo. A los dos años se detuvo a observar lo hecho y aquello le pareció que no servía para nada, que eran engendros, aproximaciones, balbuceos, tartamudeos desordenados. Se encontró como desarmado frente a una planicie indeterminada. Entonces comenzó a buscar ayuda y la encontró en Cesar Vallejo.

“Fue una subyugante iluminación. Mi primera lectura de Poemas Humanos fue la de un idiota, no alcanzaba penetrar aquel universo deslumbrante. Insistí y de pronto calé el hueso vallejiano y sentí una conmoción. Aquella concatenación de palabras que parecía ilógica {Hoy me gusta la vida mucho menos /pero siempre me gusta vivir}, claro que sí, casi toque la parte de mí todo y me encontré con un filo en la lengua detrás de mis palabras. Esto estaba tomando cuerpo dentro de mí y conduciendo mi propia palabra. Me sentí poeta. Las iluminaciones de mi niñez, Darío y Barbajacob tuvieron su razón de ser”.

(10:02)

Al influjo de Vallejo escribió su primer libro de poesía que tituló “La Voz Acumulada”. El primer poema que publicó en una revista que se llamaba Guatemala Comercial lo tituló: “Hablando con Vallejo a su manera”.

Cuando decidió escribir una obra narrativa leyó cuanto novela pudo, se saturó de hablas, estilos, técnicas, historias y teorías. No sabía por donde empezar, estaba estragado. Escribió dos versiones inservibles. Sabía lo que quería escribir, porque con la lectura de Week-end en Guatemala de Asturias había encontrado su tema: este país; no sabía como hacerlo, dos lecturas fueron determinantes para encontrar el rumbo, la primera le dio el tono: la violencia y la valentía, fue Sexur de Henry Miller. La segunda le dio la libertad y la estructura y forma novelística que andaba buscando, fue Ulises de James Joyce. Ahora podía iniciar su propio camino para encontrarse en él.

Se puede observar, entonces, que no solamente tiene influencia en el escritor el ámbito social, sino también su propio ámbito. Su atmósfera literaria es determinante en la consecución del tema y estilo para representar, según el Objetivismo, su mundo existente.

### ***La literatura como Fama y Consagración.***

“He rodado caminos en uno de los lugares más absurdos de este oficio, la lucha por el éxito y la fama”.

“La sociedad mercantil exige hombres ganadores, los demás son bagazo”.

(10:02.)

“El libro de literatura es mercancía que solo vende el ganador. En esa carrera idiota se pone a competir el escritor, haciendo un lamentable papel. Siempre llega de último. La tajada del León le queda al editor. Encadenarse a ese estúpido ejercicio solo contrae frustraciones. Como todo en la vida humana el éxito y la consagración en la provincia como en cualquier lado son efímeros y absurdos, al final solo queda el cansancio y el vacío”.

“Desde hace muchos años decidí que esas cosas no eran parte de mi oficio de escritor, no me importan ni el reconocimiento ni la consagración. Mi vida la llenan mis recuerdos, el mundo de palabras que salen de ellos y mi familia. Allí he encontrado el refugio de invierno, vivo solitario, aislado y contento. La lucha por la fama y el éxito se los dejo a los ganadores, allá ellos. Como dice el natural Quiróa: Tu corazón, tu carpintero”.

(10:02.)

### ***Un Largo Silencio.***

Luego de enfrentar persecuciones, amenazas, exilios calumnias, y represión intelectual en contra de sus escritos, Flores decidió callar. Nos cuenta que durante quince años no publicó un libro. El pudor, el hastío y la soledad fueron ganando espacio en esa tierra de nadie que es su conciencia. No así la cólera que creció en él, en contra de los farsantes, de los estultos, los payasos de la literatura, que son los que, en su opinión, contribuyen a denigrar aún más a este solitario y tortuoso oficio.

“En medio de ese silencio he continuado con obsesión de orate en el tableteo de la máquina, que es el que prefiero, y en el susurro del lápiz”.

( 10:02)

### ***Sentir que es un Soplo la Vida.***

Según cuenta, Marco Antonio Flores comenzó a escribir hace más de treintitantos años, en un instante del devenir del tiempo, un instante para él. Iba como sardina en una camioneta número 12 de la Unión hacia la Facultad de Medicina en la que estaba inscrito solamente. Sintió la imperiosa necesidad de apearse y escribir una estrofa de un soneto para una patoja bisbirinda. Los referidos versos le venían sonando desde hacía varios días en el cerebro a raíz del tortón de extremidades de que era víctima (por lo que Flores confirma que la literatura es la expresión más acabada del dolor). Se bajó, se sentó en una grada de la tercera avenida y doce calle, buscó un papel y lo único que llevaba era una carterita. Sacó un lápiz y como dictado por otro salió la estrofa, desde aquel momento no se detiene.



“Nunca pensé si aquello tenía una utilidad o si era correcto que abandonara una carrera universitaria con su prometedor futuro para dedicarme a escribir, tan sólo satisfice una necesidad insoslayable que se había presentado aparentemente de pronto, pero que era una consecuencia de una oculta pasión de mi adolescencia: La Lectura. Pertencí, durante mi pubertad, mi adolescencia, y mi primera juventud a esos grupos de gamberros de la pequeña burguesía que en este país se dedican desde los doce años a chupar, a ir donde las putas, jugar ruleta rusa con los carros, atropellar a las muchachas en las fiestas y despreciar todo lo que parezca cultura de la ilustración, así que cualquier cosa parecida a un poema me sonaba a mariconada. Esa era la máscara que me ponía frente a mis compinches, pero en mi soledad de adolescente leía a escondidas, por supuesto a Barbajacob, a Rubén Darío, a Amado Nervo, y a casi todos los modernistas y prosopopeyas. De ahí ha de venir mi decadente romanticismo, luego pasé a acumular mi primera biblioteca, la que mantenía escondida bajo mi cama, los libros de Medicina los cambiaba por Novelas, con lo que salía perdiendo financieramente. Me sumergí en Los Tres Mosqueteros, Veinte Mil Leguas de Viaje Submarino, El Conde de Montecristo, etc., con lo que me convertí de un gamberro de pacotilla, en un soñador empedernido, y como dicen los mejicanos: de ahí para el Real”.

(10:02)

Las primeras estrofas del Soneto, que venía en relación, las pasó en limpio y se las llevó a la susodicha “Canche”, los miró con desprecio y se los devolvió, y le siguió quemando el rancho, con lo que nuestro autor, asegura, confirmó la ineficacia de la literatura.

“Nací en un país de chiste, considero que... todo lo que se había hecho en relación a la cuestión política ya no me interesaba en lo absoluto, creo que aquello fue una aventura sangrienta en la cual ya no quería tener ninguna participación, así que me dediqué a mi trabajo y a mi familia. Cuando digo mi trabajo es a la Literatura y conseguí algo con que ganarme la vida y me la gané bien”.

(10:02.)

***Acerca de la Novela***

“Relato conflictivo de la vida; encontrón emocional del artista con su ámbito y su tiempo”.

**Ricardo Estrada H.** Tesis – Depto. de Letras - Humanidades - USAC, 1958, pp-9.

## Obras Producidas

Entre las obras mas conocidas y publicadas de M. A. Flores se pueden mencionar:

OBRA	GÉNERO	AÑO DE PUBLICACION
<u>POESÍA</u>		
<i>La Voz Acumulada</i> .....	Guatemala.....	1964
<i>Muros de Luz</i> .....	Madrid.....	1968
<i>La Derrota</i> .....	México.....	1973
<i>Los Muchachos de Antes</i> .....	Guatemala.....	1990
<i>Persistencia de la Memoria</i> .....	Guatemala.....	1992
<i>Reunión, poesía completa</i> .....	Guatemala.....	1992
<u>NOVELAS</u>		
<i>Los Compañeros</i> .....	México..... 3ª Ed.....1995.....	1976
<i>Crónica de los años de Fuego</i> .....	México.....	1993
<i>En El Filo</i> .....	México..... 3º Ed.....2002.....	1993
<i>Los Muchachos de Antes</i> .....	Guatemala.....	1996
<i>Las Batallas Perdidas</i> .....		1998
<u>CUENTOS</u>		
<i>La Sigamonta</i> .....	México.....	1993
<i>Cuentos Completos</i> .....		1999
<u>TEATRO</u>		
<i>Entremés Para Cantar</i> .....		1972
<i>El Entrenador</i> .....		1997
<u>LIBRO COLLAGE</u>		
<i>Los Pollos Que Quedaron</i> .....		1997
<u>COLUMNAS PERIODISTICAS</u>		
<i>Pan Pa' Mi Matate</i> .....		1995
<u>ENSAYO</u>		
<i>Poetas Guatemaltecos Del Siglo XX</i> .....		1995
<u>CRÓNICA HISTÓRICA</u>		
<i>Fortuny Un Comunista Guatemalteco</i> .....		2002

De acuerdo a la enumeración anterior es posible determinar que Marco Antonio Flores ha desarrollado los principales géneros literarios, pues sus obras pertenecen a la lírica, la prosa, y el drama; logradas con gran delicadeza estética, meramente cargadas de gran sensibilidad humana. Parte de su obra ha sido traducida al Inglés, Francés y Alemán. El mismo autor aseguró al periodista Fidel Celada Alejos que desde hace doce años no escribe para “zafarse” de las historias que determinaron su mundo novelístico.